



## **Safety and Regulatory Information**

Enterprise Router  
M20-PoE/M20-8G-PoE/M30

# Contents

<b>Safety Precautions .....</b>	<b>1</b>	Lietuvių .....	28
English.....	1	Türkçe .....	29
Deutsch.....	2	Українська.....	31
Italiano.....	3	Tiếng Việt.....	32
Español .....	5	ไทย.....	33
Português.....	6	Melayu.....	35
Français.....	7	Русский .....	36
Nederlands .....	9	عربی .....	38
Svenska .....	10	<b>Operating/Storage Environment .....</b> <b>39</b>	
Dansk .....	11	English .....	39
Suomi.....	12	Deutsch.....	39
Magyar.....	14	Italiano.....	39
Polski.....	15	Español .....	40
Čeština .....	16	Português .....	40
Ελληνικά .....	18	Français.....	41
Română.....	19	Nederlands .....	41
Български.....	20	Svenska .....	41
Eesti .....	22	Dansk.....	42
Slovenščina .....	23	Suomi.....	42
Slovenčina.....	24	Magyar.....	42
Hrvatski .....	26	Polski .....	43
Latviešu.....	27	Čeština.....	43

Ελληνικά .....	43	Magyar.....	54
Română.....	44	Polski.....	54
Български.....	44	Čeština .....	55
Eesti .....	44	Ελληνικά .....	55
Slovenščina .....	45	Română.....	56
Slovenčina.....	45	Български.....	56
Hrvatski .....	45	Eesti .....	57
Latviešu.....	46	Slovenščina .....	57
Lietuvių .....	46	Slovenčina.....	58
Türkçe .....	46	Hrvatski.....	58
Українська .....	47	Latviešu.....	59
Tiếng Việt.....	47	Lietuvių .....	59
ไทย .....	47	Türkçe .....	60
Melayu .....	48	Українська .....	60
Русский .....	48	Русский .....	61
عربی.....	48	عربی .....	61
<b>CE Mark Warning .....</b>	<b>49</b>	<b>Power Adapter Information .....</b>	<b>62</b>
English.....	49	M20-PoE .....	62
Deutsch.....	49	M20-8G-PoE .....	62
Italiano .....	50	<b>FCC Statement .....</b>	<b>63</b>
Español .....	50	<b>RECYCLING.....</b>	<b>64</b>
Português.....	51	English .....	64
Français .....	51	Deutsch.....	64
Nederlands .....	52	Italiano.....	64
Svenska .....	52	Español .....	65
Dansk .....	53	Português .....	65
Suomi .....	53	Français.....	65

Nederlands .....	65
Svenska .....	66
Dansk .....	66
Suomi .....	66
Magyar .....	66
Polski .....	67
Čeština .....	67
Ελληνικά .....	67
Română .....	68
Български .....	68
Eesti .....	68
Slovenčina .....	68
Slovenčina .....	69
Hrvatski .....	69
Latviešu .....	69
Lietuvių .....	69
Türkçe .....	70
Українська .....	70
Tiếng Việt .....	70
ไทย .....	70
Melayu .....	71
Русский .....	71
عربی .....	71
<b>Others .....</b>	<b>72</b>

# Safety Precautions

## English

Before operating, read the operation instructions and precautions to be taken, and follow them to prevent accidents. The warning and danger items in other documents do not cover all the safety precautions that must be followed. They are only supplementary information, the installation and maintenance personnel need to understand the basic safety precautions to be taken.

- The device is for indoor usage only.
- If the device supports wall mounting, the device is only suitable for mounting at heights  $\leq$  2m.
- If the device supports rack mounting, the device is recommended for mounting at heights  $\leq$  2.5m.
- Use the included power adapter or power cord to power the router.
- The mains plug is used as the disconnect device, and shall remain readily operable.
- The power socket shall be installed near the device and easily accessible.
- Wear an ESD wrist strap or ESD gloves during installation, and ensure that the device is powered off.
- Keep the device away from water, fire, high electric field, high magnetic field, and inflammable and explosive items.
- Do not use the power adapter or power cord if its plug or cord is damaged.
- If such phenomena as smoke, abnormal sound or smell appear when you use the device, immediately stop using it and disconnect its power supply, unplug all connected cables, and contact the after-sales service personnel.
- Disassembling or modifying the device or its accessories without authorization voids the warranty, and might cause safety hazards.
- Unplug this device when the device is unused for long periods.
- Do not place other heavy objects on the device.
- Do not block any ventilation openings, such as newspapers, table-cloth, curtains.
- Keep the ambient air clean. The device needs to be dusted regularly. Disconnect the power supply before cleaning the device. Do not clean the device with any liquid.
- If the device has a metal shell with a grounding terminal, do not damage the ground conductor or operate the device in the absence of well-installed ground conductor. Conduct the appropriate electrical inspection. See **Lightning Protection Guide** on the official website for instructions.
- Refer all servicing to qualified service personnel.
- Disconnect the power source during servicing.

- This device should be installed by trained and qualified personnel in compliance with local and national electrical regulations.
- During installation, do not wear conductive items (such as a watch, or hand chain).
- The device's marking information can be found on its surface.
- Proper configuration of all passwords and other security settings is the responsibility of the installer and/or end user.
- End users are responsible for complying with local laws and regulations.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Address: Room 101, Unit A, First Floor, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

## **Deutsch**

### **Sicherheitshinweise**

Lesen Sie vor der Durchführung eines Vorgangs die Betriebsanleitung und die zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen und befolgen Sie sie, um Unfälle zu vermeiden. Die Warn- und Gefahrenhinweise in anderen Dokumenten decken nicht alle Sicherheitsvorkehrungen ab, die beachtet werden müssen. Sie sind nur ergänzende Informationen, und das Installations- und Wartungspersonal muss die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen verstehen, die zu treffen sind.

- Das Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Sofern das Gerät eine Wandmontage unterstützt, ist das Gerät nur für die Montage in Höhen  $\leq 2\text{m}$  geeignet.
- Wenn das Gerät die Rackmontage unterstützt, wird die Montage des Geräts in Höhen  $\leq 2,5\text{m}$  empfohlen.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil oder Netzkabel, um den Router mit Strom zu versorgen.
- Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet und muss leicht bedienbar bleiben.
- Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
- Tragen Sie während der Installation ein ESD-Armband oder ESD-Handschuhe und stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Halten Sie das Gerät von Wasser, Feuer, hohen elektrischen Feldern, hohen Magnetfeldern sowie brennbaren und explosiven Gegenständen fern.
- Verwenden Sie das Netzteil oder das Netzkabel nicht, wenn der Stecker oder das Kabel beschädigt ist.
- Wenn bei der Verwendung des Geräts Phänomene wie Rauch, abnormale Geräusche oder Geruch auftreten, beenden Sie sofort die Verwendung des Geräts und trennen Sie es von der Stromversorgung, ziehen Sie alle angeschlossenen Kabel ab und wenden Sie sich an das Kundendienstpersonal.

- Das Zerlegen oder Verändern des Geräts oder seines Zubehörs ohne Genehmigung führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Sicherheitsrisiken führen.
- Ziehen Sie bei wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, den Netzstecker.
- Stellen Sie keine anderen schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen, z. B. durch Zeitungen, Tischdecken oder Vorhänge.
- Halten Sie die Umgebungsluft sauber. Das Gerät muss regelmäßig abgestaubt werden. Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie das Gerät reinigen. Reinigen Sie das Gerät nicht mit Flüssigkeiten.
- Wenn das Gerät über ein Metallgehäuse mit Erdungsanschluss verfügt, darf der Schutzleiter nicht beschädigt werden und das Gerät nicht ohne ordnungsgemäß installierten Schutzleiter betrieben werden. Führen Sie die entsprechende elektrische Inspektion durch. Anweisungen finden Sie im **Lightning Protection Guide** auf der offiziellen Website.
- Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.
- Trennen Sie während der Wartung die Stromquelle.
- Dieses Gerät sollte von geschultem und qualifiziertem Personal unter Einhaltung der örtlichen und nationalen Elektrovorschriften installiert werden.
- Tragen Sie während der Installation keine leitfähigen Gegenstände (z. B. eine Uhr oder eine Handkette).
- Die Markierungsinformationen des Geräts finden Sie auf seiner Oberfläche.
- Die ordnungsgemäße Konfiguration aller Passwörter und anderer Sicherheitseinstellungen liegt in der Verantwortung des Installateurs und/oder Endbenutzers.
- Endbenutzer sind für die Einhaltung der örtlichen Gesetze und Vorschriften verantwortlich.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adresse: Raum 101, Einheit A, erster Stock, Turm E3, Nr. 1001, Zhongshanyuan straße, n Bezirk Nanshan, Shenzhen, China. 518052

## Italiano

### Precauzioni di sicurezza

Prima di eseguire un'operazione, leggere le istruzioni operative e le precauzioni da prendere, seguirle per evitare incidenti. Le voci di avvertimento e di pericolo in altri documenti non coprono tutte le precauzioni di sicurezza che devono essere seguite. Sono solo informazioni supplementari e il personale di installazione e manutenzione deve comprendere le precauzioni di sicurezza di base da adottare.

- Il dispositivo è solo per uso interno.
- Se il dispositivo supporta il montaggio a parete, il dispositivo è adatto solo per il montaggio ad altezze ≤ 2m.
- Se il dispositivo supporta il montaggio su rack, il dispositivo è consigliato per il montaggio ad altezze ≤ 2,5m.

- Utilizza l'alimentatore o il cavo di alimentazione in dotazione per alimentare il router.
- La spina di rete viene utilizzata come dispositivo di disconnectione e deve rimanere facilmente utilizzabile.
- La presa di corrente deve essere installata vicino al dispositivo e facilmente accessibile.
- Indossa un cinturino da polso ESD o guanti ESD durante l'installazione e assicurati che il dispositivo sia spento.
- Tenere il dispositivo lontano da acqua, fuoco, alto campo elettrico, alto campo magnetico e oggetti infiammabili ed esplosivi.
- Non utilizzare l'alimentatore o il cavo di alimentazione se la spina o il cavo sono danneggiati.
- Se durante l'uso del dispositivo compaiono fenomeni come fumo, suoni o odori anomali, smettete immediatamente di usarlo e scollegate l'alimentazione, staccate tutti i cavi collegati e contattate il personale del servizio assistenza.
- Smontare o modificare il dispositivo o i suoi accessori senza autorizzazione annulla la garanzia e potrebbe causare rischi per la sicurezza.
- Scollegare questo dispositivo durante i quando il dispositivo è inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Non posizionare altri oggetti pesanti sul dispositivo.
- Non ostruire le aperture di ventilazione, come giornali, tovaglie, tende.
- Mantenere l'aria ambiente pulita. Il dispositivo deve essere spolverato regolarmente. Scollegare l'alimentazione prima di pulire il dispositivo. Non pulire il dispositivo con alcun liquido.
- Se il dispositivo ha un involucro metallico con un terminale di messa a terra, non danneggiare il conduttore di terra o utilizzare il dispositivo in assenza di un conduttore di terra ben installato. Eseguire l'ispezione elettrica appropriata. Consulta la **Lightning Protection Guide** sul sito web ufficiale per le istruzioni.
- Rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza.
- Scollegare la fonte di alimentazione durante la manutenzione.
- Questo dispositivo deve essere installato da personale addestrato e qualificato in conformità con le normative elettriche locali e nazionali.
- Durante l'installazione, non indossare oggetti conduttori (come orologi o catenelle).
- Le informazioni sulla marcatura del dispositivo si trovano sulla sua superficie.
- La corretta configurazione di tutte le password e di altre impostazioni di sicurezza è responsabilità dell'installatore e/o dell'utente finale.
- Gli utenti finali sono responsabili del rispetto delle leggi e dei regolamenti locali.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Indirizzo: Stanza 101, Unità A, Primo Piano, Torre E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, distretto di Nanshan, Shenzhen, Cina. 518052

## Español

### Precauciones de Seguridad

Antes de iniciar una operación, lea las instrucciones de operación y las precauciones que han de tomar, y sígalas para prevenir accidentes. Los puntos de advertencia y peligro en otros documentos no cubren todas las precauciones de seguridad que han de seguir. Es información suplementaria, y el personal de instalación y mantenimiento necesita entender las precauciones de seguridad básicas que han de tomar.

- El dispositivo está diseñado para usarlo solo en interiores.
- Si el dispositivo admite el montaje en la pared, el dispositivo solo es adecuado para el montaje a alturas ≤ 2m.
- Si el dispositivo admite el montaje en bastidor, se recomienda el montaje del dispositivo a alturas ≤ 2,5m.
- Utilice el adaptador de corriente o el cable de alimentación incluidos para alimentar el enrutador.
- El enchufe de alimentación se utiliza como dispositivo de desconexión y debe permanecer fácilmente operativo.
- El toma de corriente debe ser instalado cerca del dispositivo y estar fácilmente accesible.
- Use una muñequera o guantes ESD durante la instalación y asegúrese de que el dispositivo esté apagado.
- Mantenga el dispositivo lejano del agua, fuego, campo eléctrico de alto voltaje, campo magnético fuerte, y artículos inflamables y explosivos.
- No utilice el adaptador de corriente ni el cable de alimentación si el enchufe o el cable están dañados.
- Si tal fenómeno como humo, sonido anormal o olor aparece cuando usa el dispositivo, deje de usarlo y desconecte su suministro de potencia, desenchufe todos los cables conectados, y contacte el personal de atención al cliente.
- Desmontar o modificar el dispositivo o sus accesorios sin autorización inválida la garantía, y puede causar riesgo para la seguridad.
- Desenchufe el dispositivo cuando el dispositivo no se usa durante largo período.
- No coloque otros objetos pesados sobre el dispositivo.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación, como periódicos, manteles, cortinas.
- Mantenga limpio el aire ambiente. El dispositivo necesita ser desempolvado regularmente. Desconecte la fuente de alimentación antes de limpiar el dispositivo. No limpie el dispositivo con ningún líquido.
- Si el dispositivo tiene una carcasa de metal con un terminal de conexión a tierra, no dañe el conductor de tierra ni opere el dispositivo sin un conductor de tierra bien instalado. Realice la inspección eléctrica correspondiente. Consulte la **Lightning Protection Guide** en el sitio web oficial para ver las instrucciones.
- Deje todas las reparaciones en manos del personal de servicio calificado.

- Desconecte la fuente de alimentación durante el servicio.
- Este dispositivo debe ser instalado por personal capacitado y calificado de conformidad con las regulaciones eléctricas locales y nacionales.
- Durante la instalación, no use elementos conductores (como un reloj o una cadena de mano).
- La información de marcado del dispositivo se puede encontrar en su superficie.
- La configuración adecuada de todas las contraseñas y otras configuraciones de seguridad es responsabilidad del instalador y/o usuario final.
- Los usuarios finales son responsables de cumplir con las leyes y regulaciones locales.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Dirección: Sala 101, Unidad A, Primer Piso, torre E3, no.1001, Zhongshanyuan road, n distrito de Nanshan, Shenzhen, China 518052

## Português

### Precauções de Segurança

Antes de efectuar uma operação, leia as instruções de operação e as precauções a tomar, e siga-as para evitar acidentes. Os itens de aviso e perigo noutros documentos não cobrem todas as precauções de segurança que devem ser seguidas. Trata-se apenas de informações suplementares e o pessoal de instalação e manutenção deve compreender as precauções básicas de segurança a tomar.

- O dispositivo é apenas para uso interno.
- Se o dispositivo suporta a montagem na parede, o dispositivo é apropriado somente para a montagem em alturas ≤ 2m.
- Se o dispositivo suporta montagem em rack, o dispositivo é recomendado para montagem em alturas ≤ 2,5m.
- Utilize o adaptador de corrente ou o cabo de alimentação incluídos para alimentar o router.
- A ficha de rede é utilizada como dispositivo de corte e deve permanecer facilmente operável.
- A tomada elétrica deve ser instalada perto do dispositivo e facilmente acessível.
- Utilize uma pulseira ESD ou luvas ESD durante a instalação e certifique-se de que o dispositivo está desligado.
- Mantenha o dispositivo afastado de água, fogo, campo eléctrico elevado, campo magnético elevado e artigos inflamáveis e explosivos.
- Não utilize o adaptador de corrente ou o cabo de alimentação se a ficha ou cabo estiverem danificados.
- Se fenômenos como fumaça, som ou cheiro anormal aparecerem quando você usar o dispositivo, pare imediatamente de usá-lo e desconecte a fonte de alimentação, desconecte todos os cabos conectados e entre em contato com o pessoal do serviço pós-venda.
- A desmontagem ou modificação do dispositivo ou dos seus acessórios sem autorização anula a garantia e pode causar riscos de segurança.

- Desconecte este aparelho quando não for usado por longos períodos de tempo.
- Não coloque outros objetos pesados no dispositivo.
- Não bloquee quaisquer aberturas de ventilação, tais como jornais, toalhas de mesa, cortinas.
- Manter o ar ambiente limpo. O dispositivo precisa ser limpo regularmente. Desconecte a fonte de alimentação antes de limpar o dispositivo. Não limpe o dispositivo com nenhum líquido.
- Se o dispositivo tiver um revestimento metálico com um terminal de ligação à terra, não danifique o condutor de terra nem utilize o dispositivo na ausência de um condutor de terra bem instalado. Realize a inspeção elétrica adequada. Consulte o **Lightning Protection Guide** no website oficial para mais instruções.
- Encaminhe todos os serviços para pessoal de serviço qualificado.
- Desconecte a fonte de alimentação durante a manutenção.
- Este dispositivo deve ser instalado por pessoal treinado e qualificado em conformidade com os regulamentos elétricos locais e nacionais.
- Durante a instalação, não use itens condutores (como relógio ou corrente manual).
- As informações de marcação do dispositivo podem ser encontradas em sua superfície.
- A configuração adequada de todas as senhas e outras configurações de segurança é de responsabilidade do instalador e/ou usuário final.
- Os usuários finais são responsáveis por cumprir as leis e regulamentos locais.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Endereço: Sala 101, Unidade A, Primeiro Andar, torre E3, no.1001, estrada Zhongshanyuan, n distrito de Nanshan, Shenzhen, China. 518052

## Français

### Précautions de sécurité

Avant d'effectuer une opération, lisez les instructions d'utilisation et les précautions à prendre, et suivez-les rigoureusement afin d'éviter les accidents. Les rubriques d'avertissement et de danger figurant dans d'autres documents ne couvrent pas toutes les précautions à prendre en matière de sécurité. Elles ne constituent que des informations complémentaires. Le personnel d'installation et de maintenance doit être conscient des précautions de sécurité de base à adopter.

- L'appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- Si l'appareil prend en charge le montage mural, l'appareil ne convient que pour un montage à des hauteurs ≤ 2m.
- Si l'appareil prend en charge le montage en rack, l'appareil est recommandé pour un montage à des hauteurs ≤ 2,5m.
- Utilisez l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation inclus pour alimenter le routeur.

- La prise secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement utilisable.
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Portez un bracelet antistatique ou des gants antistatiques pendant l'installation et assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Tenez l'appareil éloigné de l'eau, du feu, de champs électriques et magnétiques de forte intensité, et d'articles inflammables et explosifs.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation si la fiche ou le cordon est endommagé.
- Si des phénomènes tels que de la fumée, un son ou une odeur anormaux surviennent lorsque vous utilisez l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, débranchez la source d'alimentation ainsi que tous les câbles connectés et contactez le service après-vente.
- Le démontage ou la modification de l'appareil ou des accessoires sans autorisation entraînera l'annulation de la garantie et peut compromettre votre sécurité.
- Débranchez l'appareil en cas d'inutilisation prolongée.
- Ne placez pas d'autres objets lourds sur l'appareil.
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation, telles que les journaux, les nappes, les rideaux.
- Gardez l'air ambiant propre. L'appareil doit être dépoussiéré régulièrement. Débranchez l'alimentation électrique avant de nettoyer l'appareil. Ne nettoyez l'appareil avec aucun liquide.
- Si l'appareil est doté d'une coque métallique avec une borne de mise à la terre, n'endommagez pas le conducteur de terre et ne faites pas fonctionner l'appareil en l'absence d'un conducteur de terre bien installé. Effectuez l'inspection électrique appropriée. Consultez le **Lightning Protection Guide** sur le site Web officiel pour obtenir des instructions.
- Confiez toute réparation éventuelle à un professionnel qualifié.
- Débranchez la source d'alimentation pendant l'entretien.
- Cet appareil doit être installé par un personnel formé et qualifié conformément aux réglementations électriques locales et nationales.
- Lors de l'installation, ne portez pas d'objets conducteurs (tels qu'une montre ou une chaîne à main).
- Les informations de marquage de l'appareil se trouvent sur sa surface.
- La configuration correcte de tous les mots de passe et autres paramètres de sécurité relève de la responsabilité de l'installateur et/ou de l'utilisateur final.
- Les utilisateurs finaux sont responsables du respect des lois et réglementations locales.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adresse: Salle 101, unité A, premier étage, tour E3, n°1001, route Zhongshanyuan, district de Nanshan, Shenzhen, Chine. 518052

## Nederlands

### Veiligheidsmaatregelen

Voordat u een handeling uitvoert, dient u de bedieningsinstructies en de te nemen voorzorgsmaatregelen te lezen en op te volgen om ongelukken te voorkomen. De waarschuwingen en gevaren in andere documenten omvatten niet alle veiligheidsmaatregelen die in acht moeten worden genomen. Zij vormen slechts aanvullende informatie, en het installatie- en onderhoudspersoneel moet de te nemen fundamentele veiligheidsmaatregelen begrijpen.

- Het apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis.
- Als het apparaat wandmontage ondersteunt, is het apparaat alleen geschikt voor montage op een hoogte ≤ 2m.
- Als het apparaat rekmontage ondersteunt, wordt het apparaat aanbevolen voor montage op een hoogte ≤ 2,5m.
- Gebruik de meegeleverde voedingsadapter of het netsnoer om de router van stroom te voorzien.
- De netstekker gebruikt als uitschakelingsapparaat en moet deze gemakkelijk te bedienen blijven.
- Het stopcontact moet in de buurt van het apparaat worden geïnstalleerd en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Draag een ESD-polshand of ESD-handschoenen tijdens de installatie en zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, sterke elektrische velden, sterke magnetische velden en ontvlambare en explosieve voorwerpen.
- Gebruik de stroomadapter of het snoer niet als de stekker of het snoer beschadigd is.
- Als er verschijnselen zoals rook, een abnormaal geluid of een geur optreden wanneer u het apparaat gebruikt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en koppel de voeding los, koppel alle aangesloten kabels los en neem contact op met het personeel van de klantenservice.
- Het demonteren of wijzigen van het apparaat of de accessoires zonder toestemming maakt de garantie ongeldig en kan veiligheidsrisico's met zich meebrengen.
- Haal de stekker van dit apparaat uit het stopcontact los tijdens wanneer het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.
- Plaats geen andere zware voorwerpen op het apparaat.
- Blokkeer geen ventilatieopeningen, zoals kranten, tafelkleden, gordijnen.
- Houd de omgevingslucht schoon. Het apparaat moet regelmatig worden afgestoft. Koppel de voeding los voordat u het apparaat reinigt. Reinig het apparaat niet met een vloeistof.
- Als het apparaat een metalen omhulsel heeft met een aardklem, mag je de aardgeleider niet beschadigen en het apparaat niet gebruiken als er geen goed geïnstalleerde aardgeleider is. Voer de vereiste elektrische inspectie uit. Zie de **Lightning Protection Guide** op de officiële website voor instructies.

- Laat al het onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Koppel de stroombron los tijdens onderhoud.
- Dit apparaat moet worden geïnstalleerd door opgeleid en gekwalificeerd personeel in overeenstemming met de lokale en nationale elektrische regelgeving.
- Draag tijdens de installatie geen geleidende artikelen (zoals een horloge of handketting).
- De markeringsinformatie van het apparaat is te vinden op het oppervlak.
- De juiste configuratie van alle wachtwoorden en andere beveiligingsinstellingen is de verantwoordelijkheid van de installateur en/of eindgebruiker.
- Eindgebruikers zijn verantwoordelijk voor het naleven van de lokale wet- en regelgeving.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adres: Kamer 101, eenheid A, eerste verdieping, toren E3, nr. 1001, Zhongshanyuan weg, district Nanshan, Shenzhen, China. 518052

## Svenska

### Säkerhetsåtgärd

Innan du utför en operation, Läs bruksanvisningen och försiktighetsåtgärder som ska vidtas och följ dem för att förhindra olyckor. Varnings- och riskposterna i andra dokument täcker inte alla säkerhetsåtgärder som måste följas. De är bara Kompletterande information, och installations- och underhållspersonalen måste förstå de grundläggande säkerhetsåtgärderna som ska vidtas.

- Enheten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Om enheten har stöd för väggmontering är enheten endast lämplig för montering på höjder  $\leq$  2m.
- Om enheten stöder rackmontering rekommenderas enheten för montering på höjder  $\leq$  2,5m.
- Använd den medföljande nätdaptern eller nätsladden för att driva routern.
- Nätkontakten används som fränkopplingsanordning och ska förbli lättanvändbar.
- Eluttaget ska installeras nära enheten och vara lättillgängligt.
- Använd en ESD-handledsrem eller ESD-handskar under installationen och se till att enheten är avstängd.
- Håll enheten borta från vatten, eld, höga elektriska fält, höga magnetfält och lättantändliga och explosiva föremål.
- Använd inte nätdaptern eller nätsladden om kontakten eller sladden är skadad.
- Om sådana fenomen som rök, onormalt ljud eller lukt uppstår när du använder enheten ska du omedelbart sluta använda den och koppla bort strömförsörjningen, koppla ur alla anslutna kablar och kontakta servicepersonalen.
- Demontering eller modifiering av enheten eller dess tillbehör utan tillstånd upphäver garanti och kan orsaka säkerhetsrisker.
- Koppla ur den här enheten när enheten står oanvänt under långa perioder.

- Placera inte andra tunga föremål på enheten.
- Blockera inte några ventilationsöppningar, som tidningar, dukar, gardiner.
- Håll den omgivande luften ren. Enheten måste dammas av regelbundet. Koppla bort strömförsörjningen innan du rengör enheten. Rengör inte enheten med någon vätska.
- Om enheten har ett metallskal med en jordningsterminal, skada inte jordledaren eller använd enheten i avsaknad av väl installerad jordledare. Utför lämplig elektrisk inspektion. Se **Lightning Protection Guide** på den officiella hemsidan för instruktioner.
- Överlät all service till kvalificerad servicepersonal.
- Koppla bort strömkällan under service.
- Denna enhet bör installeras av utbildad och kvalificerad personal i enlighet med lokala och nationella elektriska föreskrifter.
- Bär inte ledande föremål under installationen (som en klocka eller handkedja).
- Enhets märkningsinformation kan hittas på dess yta.
- Korrekt konfiguration av alla lösenord och andra säkerhetsinställningar är installatörens och/eller slutanvändarens ansvar.
- Slutanvändare är ansvariga för att följa lokala lagar och förordningar.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adress: Rum 101, enhet A, första våningen, torn E3, nr 1001, Zhongshanyuan road, Nanshan district, Shenzhen, Kina. 518052

## Dansk

### Sikkerhedsforanstaltninger

Før du udfører en operation, så skal du læse betjeningsvejledningen og de forholdsregler, der skal tages, og følge dem for at undgå ulykker. Advarslerne og farerne i andre dokumenter dækker ikke alle de sikkerhedsforanstaltninger, der skal følges. De er kun de supplerende oplysninger, og installations- og vedligeholdelsespersonalet skal forstå de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, der skal træffes.

- Enheden er kun til indendørs brug.
- Hvis enheden understøtter vægmontering, er enheden kun egnet til montering i højder  $\leq$  2m.
- Hvis enheden understøtter stativmontering, anbefales enheden til montering i højder  $\leq$  2,5m.
- Brug den medfølgende strømadapter eller netledning til at tænde routeren.
- Netstikket som frakoblingsanordning og skal forblive let at betjene.
- Stikkontakten skal være installeret i nærheden af enheden og let tilgængelig.
- Bær en ESD-håndledsrem eller ESD-handsker under installationen, og sorg for, at enheden er slukket.
- Hold enheden væk fra vand, ild, højt elektrisk felt, højt magnetfelt og brændbare og eksplosive genstande.

- Brug ikke strømadapteren eller netledningen, hvis dens stik eller ledning er beskadiget.
- Hvis sådanne fænomener som røg, unormal lyd eller lugt opstår, når du bruger enheden, skal du straks stoppe med at bruge den og afbryde strømforsyningen, tage alle tilsluttede kabler ud og kontakte eftersalgsservicepersonalet.
- Adskillelse eller ændring af enheden eller dens tilbehør uden tilladelse annullerer garantien og kan forårsage sikkerhedsrisici.
- Træk stikket ud af denne enhed, når enheden ikke skal bruges i længere perioder.
- Placer ikke andre tunge genstande på enheden.
- Bloker ikke ventilationsåbninger, såsom aviser, duge, gardiner.
- Hold den omgivende luft ren. Enheden skal støvsuges regelmæssigt. Afbryd strømforsyningen før rengøring af enheden. Rengør ikke enheden med væske.
- Hvis enheden har en metalskal med en jordforbindelse, må du ikke beskadige jordlederen eller betjene enheden i mangel af velinstalleret jordleder. Udfør den passende elektriske inspektion. Se **Lightning Protection Guide** på den officielle hjemmeside for instruktioner.
- Overlad al service til kvalificeret servicepersonale.
- Afbryd strømkilden under service.
- Denne enhed bør installeres af uddannet og kvalificeret personale i overensstemmelse med lokale og nationale elektriske forskrifter.
- Under installationen må du ikke bære ledende genstande (såsom et ur eller håndkæde).
- Enhedens mærkningsoplysninger kan findes på dens overflade.
- Korrekt konfiguration af alle adgangskoder og andre sikkerhedsindstillinger er installatørens og/eller slutbrugerens ansvar.
- Slutbrugere er ansvarlige for at overholde lokale love og regler.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adresse: Værelse 101, enhed A, 1. sal, tårn E3, nr. 1001, Zhongshanyuan vej, Nanshan distriket, Shenzhen, Kina. 518052

## Suomi

### Turvallisuusohjeet

Lue käyttöohjeet ja varotoimenpiteet ennen toimenpiteen suorittamista ja noudata niitä onnettomuuksien välttämiseksi. Muissa ohjemateriaaleissa olevat varoitukset eivät kata kaikkia noudatettavia varotoimenpiteitä. Ne ovat vain täydentävää tietoa. Laitetta asentavan ja huoltavan henkilön tulee ymmärtää ja noudattaa tavaramaisia varotoimenpiteitä.

- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Jos laite tukee seinäasennusta, laite soveltuu asennettavaksi vain  $\leq 2$  metrin korkeuteen.
- Jos laite tukee telineasennusta, laitetta suositellaan asennettavaksi korkeudelle  $\leq 2,5$ m.
- Käytä mukana toimitettua virtalähettää tai virtajohtoa reitittimen virransyöttöön.

- Virtapistoketta käytetään irrotuslaitteena, ja sen on pysytävä helposti käytettävissä.
- Pistorasia tulee asentaa lähelle laitetta ja helposti saavutettavissa.
- Käytä ESD-rannehihnaa tai ESD-käsineitä asennuksen aikana ja varmista, että laitteen virta on katkaistu.
- Pidä laite poissa vedestä, tulesta, voimakkaasta sähkökentästä, voimakkaasta magneettikentästä ja sytytvistä ja räjähätvistä esineistä.
- Älä käytä virtualähdettä tai virtajohtoa, jos sen pistoke tai johto on vaurioitunut.
- Jos laitetta käytettäessä ilmaantuu savua, epänormaalia ääntä tai hajua, lopeta sen käyttö välittömästi ja irrota virtualähde, irrota kaikki liitetyt kaapelit ja ota yhteyttä huoltopalveluun.
- Laitteen tai sen lisävarusteiden purkaminen tai muuttaminen ilman lupaa mitätöi takuun ja voi aiheuttaa turvallisuusriskejä.
- Irrota tämä laite kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä aseta muita raskaita esineitä laitteen päälle.
- Älä peitä tuuletusaukkoja, kuten sanomalehtiä, pöytäliinaa tai verhoja.
- Pidä ympäröivä ilma puhtaana. Laite on pölyttävä säännöllisesti. Irrota virtualähde ennen laitteen puhdistamista. Älä puhdista laitetta millään nesteellä.
- Jos laitteessa on metallikuori, jossa on maadoitusliitin, älä vahingoita maadoitusjohtoa tai käytä laitetta ilman hyvin asennettua maadoitusjohtoa. Suorita asianmukainen sähkötarkastus. Katso ohjeet **Lightning Protection Guide** viralliselta verkkosivustolta.
- Anna kaikki huoltotoimenpiteet pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi.
- Irrota virtualähde huollon ajaksi.
- Tämän laitteen saa asentaa koulutettu ja pätevä henkilöstö paikallisten ja kansallisten sähkömääräysten mukaisesti.
- Älä käytä asennuksen aikana sähköä johtavia esineitä (kuten keltoa tai käsiketjua).
- Laitteen merkintätiedot löytyvät sen pinnasta.
- Kaikkien salasanojen ja muiden suojausasetusten oikea määrittäminen on asentajan ja/tai loppukäyttäjän vastuulla.
- Loppukäyttäjät ovat vastuussa paikallisten lakiens ja määräysten noudattamisesta.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Osoite: Huone 101, yksikkö A, 1. kerros, torni E3, nro 1001, Zhongshanyuan tie, Nanshan alue, Shenzhen, Kiina. 518052

## Magyar

### Biztonsági előírások

Egy adott művelet elvégzése előtt olvassa el a műveletre vonatkozó utasításokat és a betartandó óvintézkedésekét, és a balesetek elkerülése érdekében tartsa be azokat. Az egyéb dokumentumokban szereplő figyelmeztető és veszélyt jelző elemek nem fedik le az összes betartandó biztonsági óvintézkedést. Ezek csak kiegészítő információk, és a telepítő és karbantartó személyzetnek ismernie kell az alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

- A készülék kizárálag beltéri használatra szolgál.
- Ha a készülék támogatja a falra szerelést, akkor a készülék csak  $\leq$  2m magasságban történő felszerelésre alkalmas.
- Ha a készülék támogatja a rack-be szerelést, a készülék  $\leq$  2,5m magasságban történő felszerelésre javasolt.
- Használja a mellékelt hálózati adaptort vagy tápkábelt a router tápellátásához.
- A hálózati csatlakozót leválasztóként használják, és könnyen használhatónak kell maradnia.
- A hálózati aljzatot a készülék közelében kell elhelyezni, és könnyen hozzáférhető helyen kell elhelyezni.
- A telepítés során viseljen ESD-csuklópántot vagy ESD-kesztyűt, és gondoskodjon arról, hogy a készülék ki legyen kapcsolva.
- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, erős elektromos mezőtől, erős mágneses tértől, valamint gyúlékony és robbanásveszélyes tárgyaktól.
- Ne használja a hálózati adaptort vagy a tápkábelt, ha annak csatlakozódugója vagy vezetéke megsérült.
- Ha a készülék használata során füst, szokatlan hang vagy szag jelentkezik, azonnal hagyja abba a használatát, húzza ki a tápellátást, húzza ki az összes csatlakoztatott kábelt, és lépj kapcsolatba a vevőszolgálattal.
- A készülék vagy tartozéka engedély nélküli szétszerelése vagy módosítása érvényteleníti a garanciát, és biztonsági kockázatokat okozhat.
- Húzza ki ezt a készüléket ha hosszabb ideig nem használja.
- Ne helyezzen más nehéz tárgyakat a készülékre.
- Ne takarjon el semmilyen szellőzőnyílást, például újságot, terítőt, függönyöket.
- Tartsa tisztán a környezeti levegőt. A készüléket rendszeresen le kell porolni. A készülék tisztítása előtt húzza ki a tápfeszültséget. Ne tisztítsa a készüléket semmilyen folyadékkal.
- Ha a készülék földelőcsatlakozóval ellátott fémhéjjal rendelkezik, ne sérte meg a földelővezetéket, és ne üzemeltesse a készüléket jól felszerelt földelővezeték hiányában. Végezze el a megfelelő elektromos ellenőrzést. Az utasításokat nézze meg a **Lightning Protection Guide** a hivatalos weboldalon.
- minden szervizelést bízzon szakképzett szerviszszemélyzetre.
- Szervizelés közben húzza ki az áramforrást.

- Ezt az eszközt képzett és szakképzett személyzetnek kell telepítenie a helyi és nemzeti elektromos előírásoknak megfelelően.
- A telepítés során ne viseljen vezetőképes tárgyakat (például órát vagy láncot).
- Az eszköz jelölési információi a felületén találhatók.
- Az összes jelszó és egyéb biztonsági beállítás megfelelő beállítása a telepítő és/vagy a végfelhasználó felelőssége.
- A végfelhasználók felelősek a helyi törvények és előírások betartásáért.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Cím: 101-es szoba, A egység, első emelet, torony E3, No.1001, Zhongshanyuan út, Nanshan kerület, Shenzhen, Kína. 518052

## Polski

### Środki ostrożności

Przed wykonaniem działania należy zapoznać się z instrukcją obsługi i środkami ostrożności, które należy podjąć, i postępować zgodnie z nimi, aby zapobiec wypadkom. Ostrzeżenia i informacje o zagrożeniach zawarte w innych dokumentach nie obejmują wszystkich środków ostrożności, których należy przestrzegać. Stanowią one tylko informacje uzupełniające, a pracownicy zajmujący się instalacją i konserwacją muszą znać podstawowe środki ostrożności, które należy podjąć.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Jeśli urządzenie obsługuje montaż na ścianie, urządzenie nadaje się tylko do montażu na wysokości  $\leq 2\text{m}$ .
- Jeżeli urządzenie obsługuje montaż w stojaku, zaleca się montaż urządzenia na wysokości  $\leq 2,5\text{m}$ .
- Do zasilania routera użyj dołączonego zasilacza lub przewodu zasilającego.
- Wtyczka sieciowa służy jako urządzenie odłączające, które powinno pozostawać łatwo dostępne i możliwe do obsługi.
- Gniazdo zasilania powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Podczas instalacji należy nosić pasek na nadgarstek ESD lub rękawice ESD i upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, silnego pola elektrycznego, silnego pola magnetycznego oraz przedmiotów łatwopalnych i wybuchowych.
- Nie używaj zasilacza lub przewodu zasilającego, jeśli jego wtyczka lub przewód są uszkodzone.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia pojawią się takie zjawiska jak dym, nietypowy dźwięk lub zapach, należy natychmiast zaprzestać jego używania i odłączyć zasilanie, odłączyć wszystkie podłączone kable i skontaktować się z personelem serwisu.
- Demontaż lub modyfikacja urządzenia lub jego akcesoriów bez autoryzacji powoduje utratę gwarancji i może spowodować zagrożenie bezpieczeństwa.
- Odłączaj to urządzenie podczas gdy nie jest używane przez dłuższy czas.

- Nie umieszczaj na urządzeniu innych ciężkich przedmiotów.
- Nie zasłaniać żadnych otworów wentylacyjnych, takich jak gazety, obrusy, zasłony.
- Utrzymuj czyste powietrze. Urządzenie należy regularnie odkurzać. Odłącz zasilanie przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia. Nie czyścić urządzenia żadnym płynem.
- Jeśli urządzenie ma metalową obudowę z zaciskiem uziemiającym, nie należy niszczyć przewodu uziemiającego ani obsługiwać urządzenia w przypadku braku dobrze zainstalowanego przewodu uziemiającego. Przeprowadź odpowiednią kontrolę elektryczną. Instrukcje można znaleźć w **Lightning Protection Guide** na oficjalnej stronie internetowej.
- Wszystkie czynności serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
- Odłącz źródło zasilania na czas serwisowania.
- To urządzenie powinno być instalowane przez przeszkolony i wykwalifikowany personel zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami elektrycznymi.
- Podczas instalacji nie noś przedmiotów przewodzących (takich jak zegarek lub łańcuszek).
- Informacje o oznaczeniu urządzenia znajdują się na jego powierzchni.
- Za prawidłową konfigurację wszystkich haseł i innych ustawień zabezpieczeń odpowiada instalator i/lub użytkownik końcowy.
- Użytkownicy końcowi są odpowiedzialni za przestrzeganie lokalnych przepisów i regulacji.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adres: Pokój 101, Jednostka A, I piętro, wieża E3, nr 1001, Zhongshanyuan droga, Nanshan dzielnica, Shenzhen, Chiny. 518052

## Čeština

### Bezpečnostní upozornění

Před provozováním zařízení si přečtěte návod k použití a opatření, která je třeba přijmout, a dodržujte je, abyste zabránili nehodám. Výstražné body a body týkající se nebezpečí v jiných dokumentech nezahrnují všechna bezpečnostní opatření, která je třeba dodržovat. Jedná se pouze o doplňkové informace a personál provádějící instalaci a údržbu musí rozumět základním bezpečnostním opatřením, která je třeba přijmout.

- Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití.
- Pokud zařízení podporuje montáž na stěnu, je zařízení vhodné pouze pro montáž ve výškách ≤ 2m.
- Pokud zařízení podporuje montáž do racku, doporučuje se zařízení pro montáž ve výškách ≤ 2,5m.
- Použijte přiložený napájecí adaptér nebo napájecí kabel k napájení routeru.
- Jako odpojovací zařízení se používá síťová zástrčka, která musí zůstat snadno ovladatelná.
- Síťová zásuvka musí být instalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.

- Během instalace nosete pásek na zápěstí nebo rukavice proti elektrostatickým výbojům a ujistěte se, že je zařízení vypnuté.
- Udržujte zařízení mimo dosah vody, ohně, vysokého elektrického pole, silného magnetického pole a hořlavých a výbušných předmětů.
- Napájecí adaptér ani napájecí kabel nepoužívejte, pokud je zástrčka nebo kabel poškozený.
- Pokud se při používání zařízení objeví takové jevy, jako je kouř, abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte jeho napájení, odpojte všechny připojené kably a obratě se na pracovníky poprodejního servisu.
- Demontáž nebo úprava zařízení nebo jeho příslušenství bez povolení ruší platnost záruky a může způsobit bezpečnostní rizika.
- Odpojte tento přístroj během pokud jej nebudeste delší dobu používat.
- Nepokládejte na zařízení jiné těžké předměty.
- Neblokujte žádné ventilační otvory, jako jsou noviny, ubrus, závěsy.
- Udržujte okolní vzduch čistý. Zařízení je potřeba pravidelně otírat. Před čištěním zařízení odpojte napájení. Zařízení nečistěte žádnou tekutinou.
- Pokud zařízení disponuje kovovým pláštěm s uzemňovacím terminálem, nepoškozujte uzemňovací vodič, ani zařízení neprovozujte v nepřítomnosti dobře nainstalovaného uzemňovacího vodiče. Proveďte příslušnou kontrolu elektra. Pokyny najdete v **Lightning Protection Guide** na oficiálních webových stránkách.
- Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu.
- Během servisu odpojte zdroj napájení.
- Toto zařízení by měl instalovat vyškolený a kvalifikovaný personál v souladu s místními a národními elektrotechnickými předpisy.
- Během instalace nenoste vodivé předměty (jako jsou hodinky nebo řetízek).
- Informace o označení zařízení lze nalézt na jeho povrchu.
- Za správnou konfiguraci všech hesel a dalších bezpečnostních nastavení odpovídá instalační technik a/nebo koncový uživatel.
- Koncoví uživatelé jsou zodpovědní za dodržování místních zákonů a předpisů.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adresa: Pokoj 101, jednotka A, první patro, věž E3, č. 1001, Zhongshanyuan silnice, Nanshan okres, Shenzhen, Čína. 518052

## Ελληνικά

### Προφυλάξεις Ασφαλείας

Πριν από την εκτέλεση μιας λειτουργίας, διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και τις προφυλάξεις που πρέπει να ληφθούν και ακολουθήστε τις για να αποφύγετε ατυχήματα. Τα στοιχεία προειδοποιήσεων και κινδύνων σε άλλα έγγραφα δεν καλύπτουν όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται. Αποτελούν μόνο συμπληρωματικές πληροφορίες και το προσωπικό εγκατάστασης και συντήρησης πρέπει να κατανοεί τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να λαμβάνονται.

- Η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Εάν η συσκευή υποστηρίζει τοποθέτηση σε τοίχο, η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για τοποθέτηση σε ύψη ≤ 2m.
- Εάν η συσκευή υποστηρίζει τοποθέτηση σε rack, η συσκευή συνιστάται για τοποθέτηση σε ύψη ≤ 2,5m.
- Χρησιμοποιήστε το συμπεριλαμβανόμενο τροφοδοτικό ή το καλώδιο τροφοδοσίας για να ενεργοποιήσετε το ρούτερ.
- Το βύσμα δικτύου χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης και πρέπει να παραμένει άμεσα λειτουργικό.
- Η πρίζα πρέπει να είναι εγκατεστημένη κοντά στη συσκευή και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Φορέστε το λουράκι καρπού ESD ή τα προστατευτικά γάντια ESD κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υψηλό ηλεκτρικό πεδίο, υψηλό μαγνητικό πεδίο και εύφλεκτα και εκρηκτικά αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε τον μετασχηματιστή ή το καλώδιο ρεύματος εάν το βύσμα ή το καλώδιό του είναι κατεστραμμένο.
- Εάν εμφανιστούν φαινόμενα όπως καπνός, μη φυσιολογικός ήχος ή μυρωδιά κατά τη χρήση της συσκευής, σταματήστε αμέσως να τη χρησιμοποιείτε και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος, αποσυνδέστε όλα τα συνδεδέμενα καλώδια και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις μετά την πώληση.
- Η αποσυναρμολόγηση ή η τροποποίηση της συσκευής ή των εξαρτημάτων της χωρίς εξουσιοδότηση ακυρώνει την εγγύηση και μπορεί να προκαλέσει κινδύνους για την ασφάλεια.
- Αποσυνδέστε αυτή τη συσκευή κατά τη όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Μην τοποθετείτε άλλα βαριά αντικείμενα στη συσκευή.
- Μην φράζετε ανοίγματα αερισμού, όπως εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες.
- Διατηρείτε τον αέρα του περιβάλλοντος καθαρό. Η συσκευή πρέπει να ξεσκονίζεται τακτικά. Αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος πριν καθαρίσετε τη συσκευή. Μην καθαρίζετε τη συσκευή με οποιοδήποτε υγρό.

- Εάν η συσκευή διαθέτει μεταλλικό περίβλημα με ακροδέκτη γείωσης, μην καταστρέφετε τον ακροδέκτη και μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς έναν καλά εγκατεστημένο ακροδέκτη γείωσης. Πραγματοποιήστε τον κατάλληλο ηλεκτρικό έλεγχο. Ανατρέξτε στην ενότητα **Lightning Protection Guide** στην επίσημη ιστοσελίδα για οδηγίες.
- Αναφέρετε όλα τα σέρβις σε εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.
- Αποσυνδέστε την πηγή ρεύματος κατά τη διάρκεια του σέρβις.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να εγκατασταθεί από εκπαιδευμένο και εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τους τοπικούς και εθνικούς ηλεκτρικούς κανονισμούς.
- Κατά την εγκατάσταση, μη φοράτε αγώγιμα αντικείμενα (όπως ρολόι ή αλυσίδα χειρός).
- Οι πληροφορίες σήμανσης της συσκευής βρίσκονται στην επιφάνειά της.
- Η σωστή διαμόρφωση όλων των κωδικών πρόσβασης και άλλων ρυθμίσεων ασφαλείας είναι ευθύνη του εγκαταστάτη ή/και του τελικού χρήστη.
- Οι τελικοί χρήστες είναι υπεύθυνοι για τη συμμόρφωση με τους τοπικούς νόμους και κανονισμούς.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Διεύθυνση: Δωμάτιο 101, Μονάδα A, Πρώτος Όροφος, πύργος E3, αρ. 1001, Zhongshanyuan road, Nanshan District, Shenzhen, Κίνα. 518052

## Română

### Măsuri de siguranță

Înainte de a efectua o operație, citiți instrucțiunile de utilizare și precauțiile care trebuie luate și urmați-le pentru a preveni accidentele. Elementele de avertizare și pericol din alte documente nu acoperă toate măsurile de siguranță care trebuie respectate. Acestea sunt doar informații suplimentare, iar personalul de instalare și întreținere trebuie să înțeleagă măsurile de siguranță de bază care trebuie luate.

- Dispozitivul este doar pentru utilizare în interior.
- Dacă dispozitivul acceptă montarea pe perete, dispozitivul este potrivit doar pentru montare la înălțimi  $\leq 2m$ .
- Dacă dispozitivul acceptă montarea în rack, dispozitivul este recomandat pentru montare la înălțimi  $\leq 2,5m$ .
- Utilizați adaptorul de alimentare inclus sau cordonul de alimentare pentru a alimenta routerul.
- Ștecherul de alimentare este folosit pentru deconectare și trebuie să fie ușor de utilizat.
- Priza de alimentare trebuie instalată lângă dispozitiv și ușor accesibilă.
- Purtați o brătară ESD sau mănuși ESD în timpul instalării și asigurați-vă că dispozitivul este oprit.
- Țineți dispozitivul departe de apă, foc, câmp electric ridicat, câmp magnetic ridicat și obiecte inflamabile și explozive.
- Nu utilizați adaptorul de alimentare sau cordonul de alimentare dacă priza sau cordonul este deteriorat/ă.

- Dacă atunci când utilizați dispozitivul apar fenomene precum fum, sunet sau miros anormal, opriți imediat utilizarea acestuia și deconectați-i sursa de alimentare, deconectați toate cablurile conectate și contactați personalul de service post-vânzare.
- Dezasamblarea sau modificarea dispozitivului sau a accesoriilor acestuia fără autorizație anulează garanția și poate cauza pericole pentru siguranță.
- Deconectați acest aparat din priză în timpul când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.
- Nu așezați alte obiecte grele pe dispozitiv.
- Nu blocați orificiile de ventilație, cum ar fi ziare, fețe de masă, perdele.
- Păstrați aerul ambiental curat. Dispozitivul trebuie curățat de praf în mod regulat. Deconectați sursa de alimentare înainte de curățarea dispozitivului. Nu curățați dispozitivul cu niciun lichid.
- Dacă dispozitivul are o carcasă metalică cu un terminal de împământare, nu deteriorați conductorul de împământare sau nu utilizați dispozitivul în absența unui conductor de împământare bine instalat. Realizați inspecția electrică corespunzătoare. Consultați **Lightning Protection Guide** de pe site-ul oficial pentru instrucții.
- Toate lucrările de întreținere se adresează personalului de service calificat.
- Deconectați sursa de alimentare în timpul întreținerii.
- Acest dispozitiv trebuie instalat de către personal instruit și calificat, în conformitate cu reglementările electrice locale și naționale.
- În timpul instalării, nu purtați articole conductoare (cum ar fi un ceas sau un lanț de mână).
- Informațiile de marcare ale dispozitivului pot fi găsite pe suprafața acestuia.
- Configurarea corectă a tuturor parolelor și a altor setări de securitate este responsabilitatea instalatorului și/sau utilizatorului final.
- Utilizatorii finali sunt responsabili pentru respectarea legilor și reglementărilor locale.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adresa: Room 101, Unit A, First Floor, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China 518052

## Български

### Мерки за безопасност

Преди да извършите операция, прочетете инструкциите за работа и предпазните мерки, които трябва да се вземат, и ги следвайте, за да предотвратите инциденти. Елементите за предупреждение и опасност в други документи не покриват всички предпазни мерки за безопасност, които трябва да се спазват. Те са само допълнителна информация и персоналът по монтажа и поддръжката трябва да разбере основните предпазни мерки за безопасност, които трябва да се вземат.

- Устройството е само за употреба на закрито.

- Ако устройството поддържа стенен монтаж, устройството е подходящо само за монтаж на височина ≤ 2m.
- Ако устройството поддържа монтаж в стелаж, устройството се препоръчва за монтаж на височина ≤ 2,5m.
- Използвайте включения захранващ кабел или захранващ адаптер за захранване на рутера.
- Щепселт се използва като устройство за изключване, и трябва да остане готов за работа.
- Електрическият контакт трябва да бъде монтиран в близост до устройството и лесно достъпен.
- Носете ESD кашка за китка или ESD ръкавици по време на монтажа и се уверете, че устройството е изключено.
- Пазете устройството далеч от вода, огън, силно електрическо поле, силно магнитно поле и запалими и експлозивни предмети.
- Не използвайте захранващия адаптер или захранващия кабел, ако щепселт или кабелът му са повредени.
- Ако се появят такива явления като дим, необичаен звук или миризма, когато използвате устройството, незабавно спрете да го използвате и изключете захранването му, извадете всички свързани кабели и се свържете с персонала за следпродажбено обслужване.
- Разглобяването или модифицирането на устройството или неговите аксесоари без разрешение анулира гаранцията и може да причини опасности за безопасността.
- Изключвайте този уред от контакта по време на когато не го използвате за дълги периоди от време.
- Не поставяйте други тежки предмети върху устройството.
- Не блокирайте никакви вентилационни отвори, като вестници, покривки, завеси.
- Поддържайте околния въздух чист. Устройството трябва редовно да се почиства от прах. Изключете захранването преди почистване на устройството. Не почистявайте устройството с никаква течност.
- Ако устройството има метален корпус със заземителна клема, не повреждайте заземителния проводник и не работете с устройството при липса на добре монтиран заземяващ проводник. Извършете съответната електрическа проверка. Вижте **Lightning Protection Guide** на официалния уебсайт за инструкции.
- Обърнете се за всяко обслужване към квалифициран сервизен персонал.
- Изключете източника на захранване по време на обслужване.
- Това устройство трябва да се инсталира от обучен и квалифициран персонал в съответствие с местните и национални електрически разпоредби.
- По време на монтажа не носете проводими предмети (като часовник или ръчна верига).

- Информацията за маркиране на устройството може да бъде намерена на повърхността му.
- Правилното конфигуриране на всички пароли и други настройки за сигурност е отговорност на инсталатора и/или крайния потребител.
- Крайните потребители са отговорни за спазването на местните закони и разпоредби.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Адрес: стая 101, блок А, първи етаж, кула Е3, номер 1001, Zhongshanyuan път, Nanshan област, Shenzhen, Китай. 518052

## Eesti

### Ohutusabinõud

Enne toimingu sooritamist lugege kasutusjuhiseid ja ohutusabinõusid ning järgige neid õnnestuste välimiseks. Teistes dokumentides esitatud hoiatus- ja ohukohtades ei käsitle kõiki ohutusabinõusid, mida tuleb järgida. Need on ainult täiendav teave ning paigaldus- ja hoolduspersistent peab mõistma põhilisi ohutusabinõusid, mida tuleb järgida.

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.
- Kui seade toetab seinale kinnitamist, sobib seade paigaldamiseks ainult  $\leq 2\text{m}$  kõrgusele.
- Kui seade toetab rack-kinnitust, soovitatakse seadet paigaldada  $\leq 2,5\text{m}$  kõrgusele.
- Kasutage ruuteri toitega ühendamiseks kaasasolevat toiteadaptrit või toitejuhet.
- Kasutatakse võrgupistikut katkestusseadmena ja see peab jääma kergesti kasutatavaks.
- Pistikupesa tuleb paigaldada seadme lähedale ja kergesti ligipääsetavale.
- Kasutage paigaldamise ajal ESD randmerihma või ESD kindaid tagamaks, et seade on välja lülitatud.
- Hoidke seade eemal veest, tulest, tugevast elektriväljast, tugevast magnetväljast ning kergestisüttivatest ja plahvatusohtlikest esemetest.
- Ärge kasutage toiteadaptrit või toitejuhet, kui pistik või juhe on kahjustunud.
- Kui seadme kasutamisel ilmnevad sellised nähtused nagu suits, ebatavaline heli või lõhn, lõpetage kohe selle kasutamine ja ühendage lahti toiteallikas, eemaldage kõik ühendatud kaablid ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
- Seadme või selle tarvikute ilma loata lahtivõtmine või muutmine tühistab garantii ja võib põhjustada ohutusriske.
- Ühendage seade vooluvõrgust lahti siis, kui seadet pikemat aega ei kasutata.
- Ärge asetage seadmele muid raskeid esemeid.
- Ärge blokeerige ventilatsiooniavasid, nagu ajalehed, laudlina, kardinad.
- Hoidke välisõhk puhtana. Seadet tuleb regulaarselt tolmust puhastada. Enne seadme puhastamist ühendage toide lahti. Ärge puhastage seadet ühegi vedelikuga.

- Kui seadmel on maandusklemmiga metallist korpus, ärge kahjustage maandusjuhet ega kasutage seadet hästi paigaldatud maandusuhi puudumisel. Viige läbi asjakohane elektriline konroll. Vaadake juhiste saamiseks **Lightning Protection Guide** ametlikul veebilehel.
- Andke kõik hooldustööd kvalifitseeritud teeninduspessoalile.
- Ühendage hoolduse ajaks toiteallikast lahti.
- Selle seadme peavad paigaldama koolitatud ja kvalifitseeritud töötajad kooskõlas kohalike ja riiklike elektrikeskirjadega.
- Ärge kandke paigaldamise ajal elektrit juhtivaid esemeid (nt käekell või käekett).
- Seadme märgistuse teabe leiate selle pinnalt.
- Kõigi paroolide ja muude turvaseadete õige konfigureerimise eest vastutab paigaldaja ja/või lõppkasutaja.
- Lõppkasutajad vastutavad kohalike seaduste ja määruste järgimise eest.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Aadress: tuba 101, üksus A, esimene korrus, torn E3, nr 1001, Zhongshanyuan road, Nanshan District, Shenzhen, Hiina. 518052

## Slovenčina

### Varnostni ukrepi

Pred izvajanjem operacij preberite navodila za uporabo in varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati, ter jim sledite, da preprečite nesrečo. Opozorila in nevarnosti v drugih dokumentih ne zajemajo vseh varnostnih ukrepov, ki jih je treba upoštevati. So samo dopolnilne informacije in osebje za namestitev in vzdrževanje mora razumeti osnovne varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati.

- Naprava je samo za uporabo v zaprtih prostorih.
- Če naprava podpira montažo na steno, je naprava primerna le za montažo na višine  $\leq$  2m.
- Če naprava podpira montažo v stojalo, je naprava priporočljiva za montažo na višine  $\leq$  2,5m.
- Za napajanje usmerjevalnika uporabite priložen napajalnik ali napajalni kabel.
- Omrežni vtič se uporablja kot odklopna naprava in mora ostati pripravljen za uporabo.
- Električna vtičnica mora biti nameščena v bližini naprave in lahko dostopna.
- Med namestitvijo nosite ESD zapestni trak ali ESD rokavice in se prepričajte, da je naprava izklopljena.
- Napravo hranite stran od vode, ognja, močnega električnega polja, močnega magnetnega polja ter vnetljivih in eksplozivnih predmetov.
- Do Ne uporabljajte napajjalnika ali napajalnega kabla, če je njegov vtič ali kabel poškodovan.
- Če se med uporabo naprave pojavijo pojavi, kot so dim, neobičajni zvok ali vonj, jo takoj prenehajte uporabljati in odklopite njeno napajanje, izključite vse priključene kable in se obrnite na poprodajno servisno osebje.

- Razstavljanje ali spreminjanje naprave ali njenih dodatkov brez dovoljenja razveljavi garancijo in lahko ogrozi varnost.
- Izključite to napravo ko naprave dlje časa ne boste uporabljali.
- Na napravo ne postavljajte drugih težkih predmetov.
- Ne blokirajte nobenih prezračevalnih odprtin, kot so časopisi, namizni prti, zavesi.
- Ohranajte zunanji zrak čist. Napravo je treba redno čistiti s prahom. Pred čiščenjem naprave odklopite napajanje. Naprave ne čistite z nobeno tekočino.
- Če ima naprava kovinsko ohišje z ozemljitvenim priključkom, ne poškodujte ozemljitvenega vodnika in ne uporabljajte naprave, če nima dobro nameščenega ozemljitvenega vodnika. Izvedite ustrezni električni pregled. **Lightning Protection Guide** na uradni spletni strani za navodila.
- Za vse servise se obrnite na usposobljeno servisno osebje.
- Med servisiranjem odklopite vir napajanja.
- Toto zariadenie by mal inštalovať vyškolený a kvalifikovaný personál v súlade s miestnymi a národnými elektrotechnickými predpismi.
- Počas inštalácie nenoste vodivé predmety (ako sú hodinky alebo retiazka na ruku).
- Podatky o označevanju naprave najdete na njeni površini.
- Za pravilno konfiguraciou vsetkych gesel in drugich varnostnych nastavitev je odgovoren namestitveni program in/ali končni uporabnik.
- Končni uporabniki so odgovorni za upoštevanje lokalnih zakonov in predpisov.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Naslov: soba 101, enota A, prvo nadstropje, stôlp E3, št. 1001, Zhongshanyuan cesta, Nanshan okrožje, Shenzhen, Kitajska. 518052

## Slovenčina

### Bezpečnostné opatrenia

Pred vykonaním akejkoľvek operácie si prečítajte prevádzkové pokyny a preventívne opatrenia, ktoré je potrebné priať, a dodržiavajte ich, aby ste predišli nehodám. Výstražné a nebezpečné položky v iných dokumentoch nezahŕňajú všetky bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné dodržiavať. Sú to len doplňujúce informácie a personál vykonávajúci inštaláciu a údržbu musí rozumieť základným bezpečnostným opatreniam, ktoré treba priať.

- Zariadenie je určené len na vnútorné použitie.
- Ak zariadenie podporuje montáž na stenu, je vhodné iba na montáž vo výškach  $\leq 2\text{m}$ .
- Ak zariadenie podporuje montáž do racku, odporúča sa zariadenie na montáž vo výškach  $\leq 2,5\text{m}$ .
- Použite priložený napájací adaptér alebo napájací kábel na napájanie smerovača.
- Sieťová zástrčka sa používa ako odpájacie zariadenie a musí zostať ľahko prístupná.
- Elektrická zásuvka musí byť inštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.

- Počas inštalácie noste ESD remienok na zápästie alebo ESD rukavice a uistite sa, že je zariadenie vypnuté.
- Udržujte zariadenie mimo dosahu vody, ohňa, silného elektrického poľa, silného magnetického poľa a horľavých a výbušných predmetov.
- Nepoužívajte napájací adaptér, alebo napájací kábel ak je jeho zástrčka alebo kábel poškodený.
- Ak sa pri používaní zariadenia objavia také javy, ako je dym, abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ho prestaňte používať a odpojte napájanie, odpojte všetky pripojené káble a kontaktujte popredajný servis.
- Demontáž alebo úprava zariadenia alebo jeho príslušenstva bez povolenia ruší platnosť záruky a môže spôsobiť bezpečnostné riziká.
- Odpojte toto zariadenie počas keď sa zariadenie dlhší čas nepoužíva.
- Na zariadenie nekladte iné ľahké predmety.
- Neblokujte žiadne vetracie otvory, ako sú noviny, obrus, záclony.
- Udržujte okolitý vzduch čistý. Zariadenie je potrebné pravidelne utierať prachom. Pred čistením zariadenia odpojte napájanie. Zariadenie nečistite žiadnou tekutinou.
- Ak má zariadenie kovový plášť s uzemňovacím terminálom, nepoškodzujte uzemňovací vodič ani neprevádzkujte zariadenie bez dobre nainštalovaného uzemňovacieho vodiča. Vykonajte príslušnú elektrickú kontrolu. Pre pokyny si pozrite **Lightning Protection Guide** na oficiálnej webovej stránke.
- Všetok servis prenehajte kvalifikovanému servisnému personálu.
- Počas servisu odpojte zdroj napájania.
- Toto zariadenie by mal inštalovať vyškolený a kvalifikovaný personál v súlade s miestnymi a národnými elektrotechnickými predpismi.
- Medzi namestitvijo ne nosite prevodních predmetov (kot je ura ali ročna verižica).
- Informácie o označení zariadenia nájdete na jeho povrchu.
- Za správnu konfiguráciu všetkých hesiel a iných bezpečnostných nastavení je zodpovedný inštalatér a/alebo koncový používateľ.
- Koncoví používatelia sú zodpovední za dodržiavanie miestnych zákonov a nariadení.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adresa: Izba 101, jednotka A, prvé poschodie, veža E3, č.1001, Zhongshanyuan cesta, Nanshan okres, Shenzhen, Čína. 518052

## Hrvatski

### Mjere opreza

Prije izvođenja operacije pročitajte i slijedite upute za uporabu i mjere opreza koje treba poduzeti kako biste spriječili nesreće. Točke upozorenja i opasnosti sadržane u drugim dokumentima ne pokrivaju sve mjere opreza koje treba poduzeti. Ovo su samo dodatne informacije, a osoblje za ugradnju i održavanje mora razumjeti osnovne mjere opreza koje treba poduzeti.

- Uredaj je samo za unutarnju upotrebu.
- Ako uređaj podržava montažu na zid, uređaj je prikladan samo za montažu na visinama  $\leq 2m$ .
- Ako uređaj podržava montažu u stalak, uređaj se preporučuje za montažu na visinama  $\leq 2,5m$ .
- Za napajanje usmjerivača koristite priloženi prilagodnik za napajanje ili kabel za napajanje.
- Mrežni utikač koristi se kao uređaj za odspajanje koji mora ostati u spremu za rad.
- Utičnica mora biti instalirana u blizini uređaja i lako dostupna.
- Tijekom instalacije nosite ESD remen za zapešće ili ESD rukavice i provjerite je li uređaj isključen.
- Držite uređaj dalje od vode, vatre, jakog električnog polja, jakog magnetskog polja i zapaljivih i eksplozivnih predmeta.
- Nemojte koristiti prilagodnik za napajanje ili kabel za napajanje ako su utikač ili kabel oštećeni.
- Ako se tijekom korištenja uređaja pojave pojave poput dima, neuobičajenog zvuka ili mirisa, odmah ga prestanite koristiti i isključite napajanje, isključite sve spojene kabele i obratite se osoblju postprodajnog servisa.
- Rastavljanje ili modificiranje uređaja ili njegovih dodataka bez ovlaštenja poništava jamstvo i može uzrokovati sigurnosne opasnosti.
- Isključite ovaj uređaj kada se uređaj ne koristi dulje vrijeme.
- Ne stavljamte druge teške predmete na uređaj.
- Nemojte blokirati ventilacijske otvore, poput novina, stolnjaka, zavjesa.
- Održavajte okolni zrak čistim. Uredaj je potrebno redovito brisati od prašine. Isključite napajanje prije čišćenja uređaja. Ne čistite uređaj nikakvim tekućinama.
- Ako uređaj ima metalno kućište s terminalom za uzemljenje, nemojte oštetiti provodnik za uzemljenje ili upravljati uređajem u nedostatku dobro postavljenog provodnika za uzemljenje. Izvršite odgovarajući električni pregled. Upute su dane u **Lightning Protection Guide** na službenoj internetskoj stranici.
- Sve servise prepustite kvalificiranom servisnom osoblju.
- Odspojite izvor napajanja tijekom servisiranja.
- Ovaj uređaj treba instalirati obučeno i kvalificirano osoblje u skladu s lokalnim i nacionalnim električnim propisima.
- Tijekom postavljanja nemojte nositi vodljive predmete (kao što je sat ili lančić).
- Podaci o označavanju uređaja mogu se pronaći na njegovoj površini.

- Ispravna konfiguracija svih lozinki i drugih sigurnosnih postavki odgovornost je instalatera i/ili krajnjeg korisnika.
- Krajnji korisnici odgovorni su za poštivanje lokalnih zakona i propisa.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adresa: Soba 101, jedinica A, prvi kat, toranj E3, br. 1001, Zhongshanyuan cesta, Nanshan okrug, Shenzhen, Kina. 518052

## Latviešu

### Drošības pasākumi

Pirms lietošanas, izlasiet lietošanas instrukciju un veicamos drošības soļus, un izpildiet tos, lai novērstu nelaimes gadījumus. Brīdinājuma un draudu rādītāji cito dokumentos neparedz visus veicamos drošības pasākumus, kas ir jāveic. Tā ir tikai papildinformācija, uzstādīšanas un uzturēšanas personālam ir jāzin veicamie drošības soļi.

- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekštelpās.
- Ja ierīce atbalsta stiprinājumu pie sienas, ierīce ir piemērota uzstādīšanai tikai  $\leq 2\text{m}$  augstumā.
- Ja ierīce atbalsta stiprinājumu uz statīva, ierīci ieteicams uzstādīt  $\leq 2,5\text{m}$  augstumā.
- Maršrutētāja barošanai izmantojet komplektācijā iekļauto strāvas adapteri vai strāvas vadu.
- Tīkla lādētāja spraudnis ir izmantojams kā atvienošanas ierīce un tam ir jāpaliek viegli lietojamam.
- Strāvas kontaktligzdai jābūt uzstādītai netālu no ierīces un viegli pieejamai.
- Uzstādīšanas laikā valkājiet ESD rokas siksnu vai ESD cimdus un pārliecīgieties, ka ierīce ir izslēgta.
- Turiet ierīci prom no ūdens, uguns, spēcīga elektriskā lauka, augsta magnētiskā lauka un viegli uzliesmojošiem un sprādzienbīstamiem priekšmetiem.
- Neizmantojet strāvas adapteri vai strāvas vadu, ja tā spraudnis vai vads ir bojāts.
- Ja ierīces lietošanas laikā parādās tādas parādības kā dūmi, neparasta skaņa vai smaka, nekavējoties pārtrauciet tās lietošanu un atvienojiet strāvas padevi, atvienojiet visus pievienotos kabeļus un sazinieties ar pēcpārdošanas servisa personālu.
- Ierīces vai tās piederumu izjaukšana vai pārveidošana bez atļaujas anulē garantiju un var radīt drošības apdraudējumu.
- Atvienojiet šo ierīci tad, ja ierīce netiek lietota ilgu laiku.
- Nenovietojiet uz ierīces citus smagus priekšmetus.
- Neaizsedziet ventilācijas atveres, piemēram, avīzes, galdautu, aizkarus.
- Uzturiet apkārtējo gaisu tīru. Ierīce ir regulāri jāattīra no putekļiem. Pirms ierīces tīrišanas atvienojiet strāvas padevi. Netīriet ierīci ar šķidrumu.

- Ja ierīcei ir metāla apvalks ar zemējuma spaili, nesabojājet zemējuma vadu un nedarbiniet ierīci, ja nav labi uzstādīta zemējuma vadītāja. Veiciet atbilstošu elektrisko pārbaudi. Lai iegūtu norādījumus, skatiet **Lightning Protection Guide** oficiālajā vietnē.
- Visus apkopes darbus nododiet kvalificētam servisa personālam.
- Apkopes laikā atvienojiet strāvas avotu.
- Šī ierīce ir jāuzstāda apmācītam un kvalificētam personālam saskaņā ar vietējiem un valsts elektriskajiem noteikumiem.
- Uzstādīšanas laikā nevalkājiet vadošus priekšmetus (piemēram, pulksteni vai rokas ķēdi).
- Ierīces markējuma informāciju var atrast uz tās virsmas.
- Par visu paroļu un citu drošības iestatījumu pareizu konfigurēšanu atbild uzstādītājs un/vai gala lietotājs.
- Galalietotāji ir atbildīgi par vietējo likumu un noteikumu ievērošanu.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adrese: 101. telpa, A vienība, pirmais stāvs, tornis E3, nr.1001, Zhongshanyuan road, Nanshan rajons, Shenzhen, Ķīna. 518052

## Lietuviai

### Atsargumo priemonės

Prieš atlikdami operaciją perskaitykite naudojimo instrukcijas ir atsargumo priemones, kurių reikia imtis, ir jų laikykitės, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Kituose dokumentuose pateikti įspėjamieji ir pavojingi punktai neapima visų saugos priemonių, kurių būtina laikytis. Jie yra tik papildoma informacija, o montavimo ir techninės priežiūros personalas turi suprasti pagrindines saugos priemones, kurių reikia laikytis.

- Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose.
- Jei įrenginys palaiko tvirtinimą prie sienos, įrenginys tinkamas montuoti tik  $\leq 2\text{m}$  aukštyje.
- Jei įrenginys palaiko tvirtinimą ant stovo, įrenginjų rekomenduojama montuoti  $\leq 2,5\text{m}$  aukštyje.
- Maršrutizatoriui maitinti naudokite pridedamą maitinimo adapterį arba maitinimo laidą.
- Kaip atjungimo įtaisą naudojamas tinklo kištukas, kuris turi išlikti lengvai ijjungiamas.
- Maitinimo lizdas turi būti įrengtas šalia įrenginio ir lengvai pasiekiamas.
- Diegimo metu dėvėkite ESD dirželį arba ESD pirštines ir įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas.
- Saugokite įrenginį nuo vandens, ugnies, didelio elektrinio lauko, didelio magnetinio lauko ir degių bei sprogii daiktų.
- Nenaudokite maitinimo adapterio arba maitinimo laidų, jei jo kištukas arba laidas yra pažeistas.

- Jei naudojant prietaisą atsiranda tokų reiškinių kaip dūmai, nejprastas garsas ar kvapas, nedelsdami nutraukite jo naudojimą ir atjunkite maitinimą, atjunkite visus prijungtus laidus ir susisiekite su aptarnavimo po pardavimo personalu.
- Prietaiso ar jo priedų išardymas arba modifikavimas be leidimo praranda garantiją ir gali kelti pavojų saugai.
- Atjunkite šį įrenginį kai įrenginys nenaudojamas ilgą laiką.
- Nedėkite ant įrenginio kitų sunkių daiktų.
- Neužblokuokite jokių ventiliacijos angų, tokius kaip laikraščiai, staltiesė, užuolaidos.
- Laikykite švarų aplinkos orą. Prietaisą reikia reguliarai valyti dulkes. Prieš valydamasi įrenginį, atjunkite maitinimą. Nevalykite prietaiso jokiu skysčiu.
- Jei prietaisas turi metalinį korpusą su žeminimo gnybtu, nepažeiskite žeminimo laidininko ir nenaudokite prietaiso, jei nėra gerai įrengto žeminimo laidininko. Atlikite atitinkamą elektros patikrinimą. Instrukcijos pateiktos oficialioje svetainėje esančiame **Lightning Protection Guide**.
- Visus techninės priežiūros darbus patikėkite kvalifikuotam techninės priežiūros personalui.
- Techninės priežiūros metu atjunkite maitinimo šaltinį.
- Šį įrenginį turi montuoti apmokytas ir kvalifikuotas personalas, laikydamasis vietinių ir nacionalinių elektros reglamentų.
- Montuodami nedėvėkite laidžių daiktų (tokius kaip laikrodis ar rankinė grandinė).
- Prietaiso ženklinimo informaciją galima rasti jo paviršiuje.
- Už tinkamą visų slaptažodžių ir kitų saugos nustatymų konfigūraciją atsako montuotojas ir (arba) galutinis vartotojas.
- Galutiniai vartotojai yra atsakingi už vietinių įstatymų ir taisyklių laikymąsi.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adresas: 101 kambarys, A blokas, pirmas aukštas, bokštas E3, nr.1001, Zhongshanyuan road, Nanshan rajonas, Shenzhen, Kinija. 518052

## Türkçe

### Güvenlik önlemleri

Herhangi bir işlem yapmadan önce çalışma talimatlarını ve alınması gereken önlemleri okuyun ve kazaları önlemek için bunlara uyun. Diğer belgelerdeki uyarı ve tehlike maddeleri, uyuulması gereken tüm güvenlik önlemlerini kapsamamaktadır. Bunlar yalnızca ek bilgilerdir, kurulum ve bakım personelinin alınması gereken temel güvenlik önlemlerini anlaması gereklidir.

- Cihaz sadece iç mekan kullanımı içindir.
- Cihaz duvara montajı destekliyorsa, cihaz sadece ≤ 2m yüksekliklerde montaj için uygundur.
- Cihaz raf montajını destekliyorsa, cihazın ≤ 2,5m yüksekliğe monte edilmesi önerilir.
- Router'a güç sağlamak için verilen güç adaptörünü veya güç kablosunu kullanın.
- Elektrik fişi bağlantı kesme cihazı olarak kullanılabilir ve kolayca çalışır durumda kalır.

- Elektrik prizi cihazın yakınına ve kolayca erişilebilecek bir yere monte edilecektir.
- Kurulum sırasında bir ESD bileklik veya ESD eldiven giyin ve cihazın kapalı olduğundan emin olun.
- Cihazı sudan, ateşten, yüksek elektrik alandan, yüksek manyetik alandan, yanıcı ve patlayıcı maddelerden uzak tutunuz.
- Fişi veya kablosu hasarlısa güç adaptörünü veya güç kablosunu kullanmayın.
- Cihazı kullandığınızda duman, anomal ses veya koku gibi bir durum ortaya çıkarsa, derhal kullanmayı bırakın ve güç kaynağı bağlantısını kesin, bağlı tüm kabloları çıkarın ve satış sonrası servis personeli ile iletişime geçin.
- Cihazın veya aksesuarlarının yetkisiz olarak sökülmesi veya üzerinde değişiklik yapılması garantiyi geçersiz kılar ve güvenlik tehlikelerine neden olabilir.
- Uzun süre kullanılmadığında bu cihazı fişten çekin.
- Cihazın üzerine başka ağır nesneler koymayın.
- Gazete, masa örtüsü, perde gibi havalandırma açıklıklarını kapatmayın.
- Ortam havasını temiz tutun. Cihazın düzenli aralıklarla tozu alınmalıdır. Cihazı temizlemeden önce güç kaynağını bağlantısını kesin. Cihazı herhangi bir sıvı ile temizlemeyiniz.
- Cihazın topraklama terminalli metal bir kabuğu varsa, topraklama iletkenine zarar vermeyin veya cihazı iyi monte edilmiş bir topraklama iletkeni olmadan çalıştırın. Uygun elektrik denetimini gerçekleştirin. Talimatlar için resmi web sitesinde **Lightning Protection Guide** bakın.
- Tüm servis işlemlerini yetkili servis personeline yaptırın.
- Servis sırasında güç kaynağının bağlantısını kesin.
- Bu cihaz, yerel ve ulusal elektrik düzenlemelerine uygun olarak eğitimli ve kalifiye personel tarafından kurulmalıdır.
- Kurulum sırasında iletken eşyalar (saat veya zincir gibi) takmayın.
- Cihazın işaretleme bilgileri yüzeyinde bulunabilir.
- Tüm şifrelerin ve diğer güvenlik ayarlarının doğru şekilde yapılandırılması kurulumcunun ve/veya son kullanıcının sorumluluğundadır.
- Son kullanıcılar yerel yasa ve düzenlemelere uymaktan sorumludur.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Adres: Oda 101, Birim A, Birinci Kat, kule E3, no.1001, Zhongshanyuan yolu, Nanshan bölgesi, Shenzhen, Çin. 518052

## Українська

### Техніка безпеки

Перед початком роботи прочитайте інструкції з експлуатації та запобіжні заходи, які необхідно вжити, і дотримуйтесь їх, щоб запобігти нещасним випадкам. Пункти попередження та небезпеки в інших документах не охоплюють усіх заходів безпеки, яких необхідно дотримуватися. Це лише додаткова інформація, і персонал з монтажу та обслуговування повинен розуміти основні запобіжні заходи, яких необхідно вжити.

- Прилад призначений лише для використання в приміщенні.
- Якщо пристрій підтримує настінний монтаж, він підходить лише для встановлення на висоті ≤ 2м.
- Якщо пристрій підтримує монтаж у стійку, пристрій рекомендується монтувати на висоті ≤ 2,5м.
- Використовуйте адаптер живлення або шнур живлення, що входить до комплекту, для живлення маршрутизатора.
- Штепсельна вилка використовується як пристрій від'єднання та має бути легкою для роботи.
- Розетка живлення повинна бути встановлена поблизу пристрою та легко доступна.
- Під час встановлення надягайте антистатичний браслет або антистатичні рукавички та переконайтесь, що пристрій вимкнено.
- Тримайте пристрій подалі від води, вогню, сильного електричного поля, сильного магнітного поля, а також легкозаймистих і вибухонебезпечних предметів.
- Не використовуйте адаптер живлення або шнур живлення, якщо його штекер або шнур пошкоджено.
- Якщо під час користування пристроєм з'являються такі явища, як дим, незвичайний звук або запах, негайно припиніть його використання та від'єднайте його від джерела живлення, від'єднайте всі під'єднані кабелі та зверніться до персоналу післяпродажного обслуговування.
- Розбирання або модифікація пристрою чи його аксесуарів без дозволу призводить до аннулювання гарантії та може спричинити загрозу безпеці.
- Вимкніть цей пристрій із розетки, якщо пристрій не використовуватиметься тривалий час.
- Не ставте на пристрій інші важкі предмети.
- Не блокуйте вентиляційні отвори, такі як газети, скатертини, штори.
- Підтримуйте навколоішнє повітря чистим. Пристрій потрібно регулярно очищати від пилу. Перед чищенням пристрою вимкніть джерело живлення. Не очищайте пристрій жодною рідиною.
- Якщо пристрій має металевий корпус із клемою заземлення, не пошкоджуйте заземлюючий провідник і не використовуйте пристрій за відсутності добре встановленого заземлюючого провідника. Проведіть відповідну електричну перевірку.

Щоб отримати інструкції, перегляньте **Lightning Protection Guide** на офіційному веб-сайті.

- Звертайтесь до кваліфікованого сервісного персоналу.
- Під час обслуговування від'єднайте джерело живлення.
- Цей пристрій має встановлювати навчений і кваліфікований персонал відповідно до місцевих і національних електричних правил.
- Під час встановлення не носіть струмопровідні предмети (наприклад, годинник або ручний ланцюжок).
- Інформацію про маркування пристрою можна знайти на його поверхні.
- Відповіальність за правильну конфігурацію всіх паролів та інших параметрів безпеки несе інсталятор та/або кінцевий користувач.
- Кінцеві користувачі несуть відповіальність за дотримання місцевих законів і правил.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Адреса: кімната 101, блок А, перший поверх, вежа E3, № 1001, дорога Zhongshanyuan дорога, район Nanshan, Шенчжене, Китай. 518052

## Tiếng Việt

### Các biện pháp phòng ngừa an toàn

Trước khi thực hiện một thao tác, hãy đọc các hướng dẫn vận hành và các biện pháp phòng ngừa cần thực hiện, đồng thời làm theo chúng để ngăn ngừa tai nạn. Các mục cảnh báo và nguy hiểm trong các tài liệu khác không bao gồm tất cả các biện pháp phòng ngừa an toàn phải tuân theo. Chúng chỉ là thông tin bổ sung, nhân viên lắp đặt và bảo trì cần hiểu các biện pháp phòng ngừa an toàn cơ bản cần thực hiện.

- Thiết bị chỉ dành cho sử dụng trong nhà.
- Nếu thiết bị hỗ trợ treo tường, thiết bị chỉ thích hợp để gắn ở độ cao ≤ 2m.
- Nếu thiết bị hỗ trợ lắp già đỡ, thiết bị được khuyến nghị lắp ở độ cao ≤ 2,5m.
- Sử dụng bộ đổi nguồn hoặc dây nguồn đi kèm để cấp nguồn cho bộ định tuyến.
- Phích cắm nguồn được sử dụng làm thiết bị ngắt kết nối và phải luôn sẵn sàng hoạt động.
- Ổ cắm điện phải được lắp đặt gần thiết bị và dễ dàng tiếp cận.
- Đeo dây đeo cổ tay chống tĩnh điện hoặc găng tay chống tĩnh điện trong khi lắp đặt và đảm bảo rằng thiết bị đã được tắt nguồn.
- Để thiết bị tránh xa nước, lửa, điện trường cao, từ trường cao và các vật dụng dễ cháy nổ.
- Không sử dụng bộ đổi nguồn hoặc dây nguồn nếu phích cắm hoặc dây nguồn bị hỏng.
- Nếu các hiện tượng như khói, âm thanh bất thường hoặc mùi xuất hiện khi bạn sử dụng thiết bị, hãy ngừng sử dụng thiết bị ngay lập tức và ngắt nguồn điện, rút tất cả các dây cáp được kết nối và liên hệ với nhân viên dịch vụ sau bán hàng.

- Tháo rời hoặc sửa đổi thiết bị hoặc các phụ kiện của thiết bị khi chưa được phép sẽ làm mất hiệu lực bảo hành và có thể gây ra các mối nguy hiểm về an toàn.
- Rút phích cắm của thiết bị này khi không sử dụng thiết bị trong thời gian dài.
- Không đặt các vật nặng khác trên thiết bị.
- Không chặn bất kỳ lỗ thông gió nào, chẳng hạn như báo, khăn trải bàn, rèm cửa.
- Giữ không khí xung quanh trong sạch. Thiết bị cần được lau bụi thường xuyên. Ngắt nguồn điện trước khi vệ sinh thiết bị. Không làm sạch thiết bị bằng bất kỳ chất lỏng nào.
- Nếu thiết bị có vỏ kim loại với đầu nối đất, không làm hỏng dây nối đất hoặc vận hành thiết bị khi không có dây nối đất được lắp đặt tốt. Tiến hành kiểm tra điện thích hợp. Xem **Lightning Protection Guide** trên trang web chính thức để biết hướng dẫn.
- Chuyển tất cả công việc bảo trì cho nhân viên bảo trì có trình độ.
- Ngắt kết nối nguồn điện trong khi bảo trì.
- Thiết bị này phải được lắp đặt bởi nhân viên được đào tạo và có trình độ tuân thủ các quy định về điện của địa phương và quốc gia.
- Trong quá trình lắp đặt, không đeo các vật dẫn điện (chẳng hạn như đồng hồ hoặc dây chuyền).
- Thông tin đánh dấu của thiết bị có thể được tìm thấy trên bề mặt của thiết bị.
- Việc cấu hình đúng tất cả mật khẩu và các cài đặt bảo mật khác là trách nhiệm của người cài đặt và/hoặc người dùng cuối.
- Người dùng cuối có trách nhiệm tuân thủ luật pháp và quy định của địa phương.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Địa chỉ: Phòng 101, Phòng A, Tầng 1, tháp E3, số 1001, đường Zhongshanyuan, quận Nanshan, Shenzhen, Trung Quốc. 518052

## ไทย

### ข้อควรระวังสำหรับความปลอดภัย

ก่อนเริ่มใช้งานอุปกรณ์ทุกครั้งควรอ่านข้อควรระวังและคำแนะนำการใช้งานอย่างถี่ถ้วนและปฏิบัติตามข้อกำหนดโดยย่างเคร่งครัดเพื่อป้องกันอุบัติเหตุต่างๆ ที่อาจเกิดขึ้นจากการใช้งาน การแจ้งเตือนและอุปกรณ์อันตรายในเอกสารอื่นๆ ที่ไม่ครอบคลุมอยู่ในข้อควรระวังสำหรับความปลอดภัยนี้ก็ต้องปฏิบัติตามอย่างเคร่งครัดเช่นเดียวกัน สำหรับการติดตั้งและการบำรุงรักษาด้วยตัวเองต้องมีความเข้าใจพื้นฐานสำหรับความความปลอดภัยก่อนจะดำเนินการได้ดี

- อุปกรณ์นี้ใช้สำหรับใช้งานภายในอาคารเท่านั้น
- หากอุปกรณ์รองรับการติดตั้งบนผนัง อุปกรณ์นี้เหมาะสมสำหรับการติดตั้งที่ความสูง ≤ 2 ม. เท่านั้น
- หากอุปกรณ์รองรับการติดตั้งบนแร็ค ขอแนะนำให้ติดตั้งอุปกรณ์ที่ความสูง ≤ 2.5 ม.
- ใช้อุปกรณ์ชาร์จไฟใหม่ในกล่องเพื่อลายไฟให้เราตรวจสอบ
- ปลั๊กไฟหลักใช้เป็นอุปกรณ์ตัดการเชื่อมต่อ และต้องยังคงใช้งานได้ทันที

- จะต้องติดตั้งปลั๊กไฟไว้ใกล้กับอุปกรณ์และเข้าถึงได้ง่าย
- สามารถใช้สายรัดข้อมือหรือถุงมือ ESD ขณะติดตั้ง และตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ไม่ได้ถูกเปิดใช้งานอยู่
- เก็บรักษาอุปกรณ์ให้ห่างจากน้ำ ไฟ พื้นที่ที่มีไฟฟ้าแรงสูง และอุปกรณ์ที่ติดไฟและระเบิดได้ง่าย
- ห้ามใช้อุปกรณ์จ่ายไฟหรือสายไฟเมื่ออุปกรณ์เกิดการชำรุด
- ในขณะใช้งานอุปกรณ์แล้วเกิดเหตุการณ์ดังต่อไปนี้ เช่น มีควันขึ้น มีเสียงและกลิ่นที่ผิดปกติ ให้เลิกใช้งานอุปกรณ์และให้คอดสายเคเบิลอินเทอร์เน็ตออกหัวหงด แล้วปรึกษาฝ่ายบริการหลังการขายทันที
- การแยกส่วนประกอบหรือตัดแปลงอุปกรณ์เองโดยไม่ได้รับอนุญาตจะถือว่าการรับประกันเป็นโมฆะและอาจก่อให้เกิดอันตรายต่อความปลอดภัยได้
- ถอดปลั๊กอุปกรณ์นี้เมื่อไม่ได้ใช้อุปกรณ์เป็นเวลานาน
- อย่าวางของหนักอีนๆ ไว้บนอุปกรณ์
- อย่าปิดกันช่องระบายอากาศ เช่น หนังสือพิมพ์ ผ้าถู โต๊ะ ผ้าม่าน
- รักษาอากาศแวดล้อมให้สะอาดอยู่เสมอ ต้องปิดฝุ่นอุปกรณ์เป็นประจำ ถอดปลั๊กไฟออกก่อนทำความสะอาดอุปกรณ์ ห้ามทำความสะอาดอุปกรณ์ด้วยของเหลวใดๆ
- หากอุปกรณ์เป็นโลหะที่รองรับการต่อสายดิน อย่าทำให้ตัวนำกราดเสียหายหรือใช้งานอุปกรณ์โดยไม่มีตัวนำกราดที่ติดตั้งไว้อย่างติด แล้วดำเนินการตรวจสอบระบบไฟฟ้าอย่างระมัดระวัง ดู **Lightning Protection Guide** บนเว็บไซต์อย่างเป็นทางการสำหรับคำแนะนำ
- ส่งต่อบริการหัวหงดไปยังเจ้าหน้าที่บริการที่มีคุณสมบัติเหมาะสม
- ถอดแหล่งจ่ายไฟออกจากหัวหงด
- อุปกรณ์นี้ควรได้รับการติดตั้งโดยบุคลากรที่ผ่านการฝึกอบรมและมีคุณสมบัติตามกฎหมายเบียบไฟฟ้าของห้องกันและระดับชาติ
- ระหว่างการติดตั้ง ห้ามสวมใส่สิ่งของที่เป็นสื่อกระแสไฟฟ้า (เช่น นาฬิกา หรือโทรศัพท์มือถือ)
- ข้อมูลการทำเครื่องหมายของอุปกรณ์สามารถพบได้บนพื้นผิว
- การกำหนดค่ารหัสผ่านหัวหงดและการตั้งค่าความปลอดภัยอีนๆ อย่างเหมาะสมก็เป็นความรับผิดชอบของผู้ติดตั้งและ/หรือผู้ใช้ปลายทาง
- ผู้ใช้ปลายทางมีหน้าที่รับผิดชอบในการปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับห้องกัน

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

ที่อยู่: ห้อง 101, ยูนิต A, ชั้น 1, อาคาร E3 เลขที่ 1001 ถนนจงชาน เขตหนองแขม กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย  
518052

## Melayu

### Langkah keselamatan

Sebelum melakukan operasi, baca arahan operasi dan langkah-langkah berjaga-jaga, serta ikuti arahan untuk mencegah kemalangan. Amaran dan perkara bahaya dalam dokumen lain tidak merangkumi semua langkah keselamatan yang harus diikuti. Maklumat-maklumat itu hanya maklumat tambahan, kakitangan pemasangan dan penyelenggaraan perlu memahami langkah keselamatan asas yang harus diambil.

- Peranti ini adalah untuk kegunaan dalaman sahaja.
- Jika peranti menyokong pelekap di dinding, peranti hanya sesuai untuk pelekap pada ketinggian  $\leq 2\text{m}$ .
- Jika peranti menyokong pemasangan rak, peranti disyorkan untuk dipasang pada ketinggian  $\leq 2.5\text{m}$ .
- Gunakan penyesuai kuasa atau kord kuasa yang disertakan untuk menghidupkan penghala.
- Pengecas utama digunakan sebagai peranti pemutusan dan hendak kekal mudah dioperasikan.
- Soket kuasa hendaklah dipasang berhampiran peranti dan mudah diakses.
- Pakai tali pergelangan tangan ESD atau sarung tangan ESD semasa pemasangan dan pastikan peranti dimatikan.
- Jauhkan peranti daripada air, api, medan elektrik tinggi, medan magnet tinggi dan bahan yang mudah terbakar serta meletup.
- Jangan gunakan penyesuai kuasa jika palam atau kabelnya rosak.
- Jika fenomena seperti asap, bunyi atau bau yang tidak normal muncul semasa anda menggunakan peranti, hentikan penggunaannya dengan sertamerta dan putuskan bekalan kuasa, cabut semua kabel yang disambungkan, serta hubungi kakitangan perkhidmatan selepas jualan.
- Nyahhimpun atau mengubah suai peranti atau aksesori tanpa kebenaran akan membatalkan waranti dan mungkin mendatangkan bahaya.
- Cabut palam peranti ini semasa apabila peranti tidak digunakan untuk tempoh yang lama.
- Jangan letakkan objek berat lain pada peranti.
- Jangan sekat sebarang bukaan pengudaraan, seperti surat khabar, alas meja, langsir.
- Pastikan udara ambien bersih. Peranti perlu disapu dengan kerap. Putuskan sambungan bekalan kuasa sebelum membersihkan peranti. Jangan bersihkan peranti dengan sebarang cecair.
- Jika peranti mempunyai kotak logam yang ada terminal pembumian, jangan rosakkan konduktor bumi atau kendalikan peranti tanpa konduktor bumi yang dipasang dengan baik. Jalankan pemeriksaan elektrik yang sesuai. Sila baca **Lightning Protection Guide** di laman web rasmi untuk mendapatkan arahan.
- Rujuk semua servis kepada kakitangan perkhidmatan yang berkelayakan.

- Putuskan sambungan sumber kuasa semasa menservis.
- Peranti ini hendaklah dipasang oleh kakitangan yang terlatih dan berkelayakan dengan mematuhi peraturan elektrik tempatan dan nasional.
- Semasa pemasangan, jangan pakai barang konduktif (seperti jam tangan atau rantai tangan).
- Maklumat penandaan peranti boleh didapati pada permukaannya.
- Konfigurasi yang betul bagi semua kata laluan dan tetapan keselamatan lain adalah tanggungjawab pemasang dan/atau pengguna akhir.
- Pengguna akhir bertanggungjawab untuk mematuhi undang-undang dan peraturan tempatan.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Alamat: Bilik 101, Unit A, Tingkat Satu, menara E3, no.1001, jalan Zhongshanyuan, daerah Nanshan, Shenzhen, China. 518052

## **Русский**

### **Меры предосторожности**

Прежде чем приступить к работе, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и необходимыми мерами предосторожности. Пожалуйста, соблюдайте их во избежание несчастных случаев. Пункты, касающиеся предупреждений и угроз для жизни, в других документах не охватывают все меры предосторожности, которые необходимо соблюдать. Это лишь дополнительная информация. Монтажный и обслуживающий персонал должны знать и соблюдать основные меры предосторожности.

- Устройство предназначено только для использования внутри помещений.
- Если устройство поддерживает настенный монтаж, его можно устанавливать только на высоте ≤ 2м.
- Если устройство поддерживает монтаж в стойку, рекомендуется устанавливать устройство на высоте ≤ 2,5м.
- Используйте прилагаемый адаптер питания или кабель питания для питания роутера.
- Сетевая вилка используется в качестве устройства отключения и должна оставаться в рабочем состоянии.
- Розетка должна быть установлена рядом с устройством и легкодоступна.
- Во время установки наденьте антистатический браслет или антистатические перчатки и убедитесь, что устройство выключено.
- Держите устройство вдали от воды, огня, сильного электрического поля, сильного магнитного поля, легковоспламеняющихся и взрывоопасных предметов.
- Не используйте адаптер питания или шнур питания, если его вилка или шнур повреждены.
- Если при использовании устройства появляются такие явления, как дым, ненормальный звук или запах, немедленно прекратите его использование и отключите

его от источника питания, отсоедините все подключенные кабели и обратитесь к персоналу сервисной службы.

- Разборка или модификация устройства или его аксессуаров без разрешения аннулирует гарантию и может создать угрозу безопасности.
- Отключайте это устройство от сети оно не используется в течение длительного времени.
- Не ставьте на устройство другие тяжелые предметы.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия, например, газетами, скатертями, занавесками.
- Поддерживайте чистоту окружающего воздуха. Устройство необходимо регулярно очищать от пыли. Перед очисткой устройства отключите электропитание. Не очищайте устройство никакими жидкостями.
- Если устройство имеет металлический корпус с заземляющей клеммой, не повреждайте заземляющий провод и не используйте устройство без правильно установленного заземляющего провода. Проведите соответствующую электрическую проверку. Инструкции см. в **Lightning Protection Guide** на официальном сайте.
- По всем вопросам обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.
- Отключите источник питания во время обслуживания.
- Данное устройство должно быть установлено обученным и квалифицированным персоналом в соответствии с местными и национальными электротехническими нормами.
- Во время установки не надевайте проводящие предметы (например, часы или цепочку на руку).
- Маркировочную информацию устройства можно найти на его поверхности.
- Ответственность за правильную настройку всех паролей и других параметров безопасности лежит на установщике и/или конечном пользователе.
- Конечные пользователи несут ответственность за соблюдение местных законов и правил.

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Адрес: 518052, Китай, Shenzhen, Nanshan район, Zhongshanyuan дорога, № 1001, башня E3, первый этаж, блок A, Комната 101

عربي

## احتياطات السلامة

قبل التشغيل، يرجى الاطلاع على تعليمات واحتياطات التشغيل الواجب اتباعها والتزم بها لتجنب وقوع الحوادث. عناصر التحذير والخطر الواردة في الوثائق الأخرى لا تغطي كافة احتياطات السلامة التي يجب اتباعها. إنها مجرد معلومات تكميلية، ويتعين على موظفي التركيب والصيانة إدراك احتياطات السلامة الأساسية التي يجب اتباعها.

- الجهاز للاستخدام الداخلي فقط.
- إذا كان الجهاز يدعم التثبيت على الحائط ، فإن الجهاز مناسب فقط للتركيب على ارتفاعات تساوي أو تقل عن 2 متر فقط.
- إذا كان الجهاز يدعم تركيب الحامل ، يوصى بالجهاز للتركيب على ارتفاعات تساوي أو تقل عن 2.5 متر فقط.
- استخدم محول الطاقة المرافق أو سلك الطاقة لتزويد الموجة بالطاقة.
- يتم استخدام قابس التيار الرئيسي كجهاز فصل ، ويجب أن يظل قابلاً للتشغيل بسهولة.
- يجب تركيب مقبس الطاقة بالقرب من الجهاز ويمكن الوصول إليه بسهولة.
- ارتدي حزام معصم ESD أو قفازات ESD أثناء التركيب، وتأكد من إيقاف تشغيل الجهاز.
- احفظ الجهاز بعيداً عن الماء والنار والمجال الكهربائي العالي وال المجال المغناطيسي العالي والمواد القابلة لكل من الاشتعال والانفجار.
- يرجى عدم استخدام محول الطاقة في حالة تلف قابسه أو كابله.
- إذا ظهرت ظواهر مثل الدخان أو صوت غير طبيعي أو رائحة عند استخدام الجهاز، فتوقف فوراً عن استخدامه وافصل مصدر الطاقة الخاص به، وافصل مصدر الطاقة الخاص به، واتصل بموظفي خدمة ما بعد البيع.
- يؤدي تفكيك الجهاز أو ملحقاته أو تعديلها دون ترخيص إلى إلغاء الضمان، وقد يتسبب في مخاطر تتعلق بالسلامة.
- افصل هذا الجهاز عند عدم استخدام الجهاز لفترات طويلة.
- لا تضع أشياء ثقيلة أخرى على الجهاز.
- لا تسد أي فتحات تهوية مثل الجرائد ومفارات الطاولة والستائر.
- حافظ على نظافة الهواء المحيط. يحتاج الجهاز إلى نفخ الغبار بانتظام. افصل التيار الكهربائي قبل تنظيف الجهاز. لا تنظف الجهاز بأي سائل.
- إذا كان الجهاز يحتوي على غلاف معدني بطرف تأريض، فلا تتلف الموصل الأرضي أو تشغل الجهاز في حالة عدم وجود موصل أرضي جيد التركيب. قم بإجراء الفحص الكهربائي المناسب. راجع **Lightning Protection Guide** على الموقع الرسمي للحصول على الإرشادات.
- قم بإحالة كافة أعمال الصيانة إلى موظفي الخدمة المؤهلين.
- افصل مصدر الطاقة أثناء الصيانة.
- يجب أن يقوم بتركيب هذا الجهاز موظفون مدربون ومؤهلون بما يتواافق مع اللوائح الكهربائية المحلية والوطنية.
- أثناء التثبيت، لا ترتدي عناصر موصولة للكهرباء (مثل الساعة أو سلسلة اليد).
- يمكن العثور على معلومات وضع علامات الجهاز على سطحه.
- تقع مسؤولية التكوين الصحيح لجميع كلمات المرور وإعدادات الأمان الأخرى على عاتق القائم بالثبت و/or المستخدم النهائي.
- يتحمل المستخدمون النهائيون مسؤولية الالتزام بالقوانين واللوائح المحلية.

**IP-COM** شركة شنتشن للشبكات المحدودة  
العنوان: الغرفة 101، الوحدة A، الطابق الأول، البرج E3، رقم 1001، طريق تشونغشانيوان، منطقة نانشان، شنتشن، الصين. 518052

# Operating/Storage Environment

## English

Item	Operating environment		Storage environment	
	Temperature	Humidity	Temperature	Humidity
Device	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH, non-condensing	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, non-condensing
Power Adapter (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, non-condensing	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, non-condensing
Power Adapter (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, non-condensing		

## Deutsch

Artikel	Betriebs- umgebung		Lagerumgebung	
	Temperatur	Luftfeuchtigkeit	Temperatur	Luftfeuchtigkeit
Gerät	-10°C-45°C (14 °F-113°F)	(10% - 90%) RH, nicht kondensierend	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, nicht kondensierend
Netzteil (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, nicht kondensierend	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, nicht kondensierend
Netzteil (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, nicht kondensierend		

## Italiano

Articolo	Ambiente operativo		Ambiente di stoccaggio	
	Temperatura	Umidità	Temperatur	Temperatura
Dispositivo	-10°C-45°C (14 °F-113°F)	(10% - 90%) RH, senza condensa	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, senza condensa

<b>Articolo</b>	<b>Ambiente operativo</b>		<b>Ambiente di stoccaggio</b>	
	<b>Temperatura</b>	<b>Umidità</b>	<b>Temperatur</b>	<b>Temperatura</b>
Adattatore di alimentazione (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, senza condensa	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, senza condensa
Adattatore di alimentazione (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, senza condensa		

## Español

<b>Artículo</b>	<b>Ambiente de Operación</b>		<b>Ambiente de almacenamiento</b>	
	<b>Temperatura</b>	<b>Humedad</b>	<b>Temperatura</b>	<b>Humedad</b>
Dispositivo	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH, sin condensación	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, sin condensación
Adaptador de corriente (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, sin condensación	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, sin condensación
Adaptador de corriente (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, sin condensación		

## Português

<b>Item</b>	<b>Ambiente de funcionamento</b>		<b>Ambiente de armazenamento</b>	
	<b>Temperatura</b>	<b>Humidade</b>	<b>Temperatura</b>	<b>Humidade</b>
Dispositivo	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) HR, sem condensação	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) HR, sem condensação
Adaptador de energia (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) HR, sem condensação	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) HR, sem condensação
Adaptador de energia (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) HR, sem condensação		

## Français

<b>Article</b>	<b>Conditions d'exploitation</b>		<b>Conditions de stockage</b>	
	<b>Température</b>	<b>Humidité</b>	<b>Température</b>	<b>Humidité</b>
Appareil	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH, sans condensation	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, sans condensation
Adaptateur secteur (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, sans condensation	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, sans condensation
Adaptateur secteur (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, sans condensation		

## Nederlands

<b>Item</b>	<b>Bedrijfsomgeving</b>		<b>Opslagomgeving</b>	
	<b>Temperatuur</b>	<b>Vochtigheid</b>	<b>Temperatuur</b>	<b>Vochtigheid</b>
Apparaat	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH, niet-condenserend	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, niet-condenserend
Oplader (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, niet-condenserend	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, niet-condenserend
Oplader (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, niet-condenserend		

## Svenska

<b>Artikel</b>	<b>Driftmiljö</b>		<b>lagringsmiljö</b>	
	<b>Temperatur</b>	<b>Luftfuktighet</b>	<b>Temperatur</b>	<b>Luftfuktighet</b>
Enhet	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH, icke-kondenserande	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, icke-kondenserande
Strömadapter (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, icke-kondenserande	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, icke-kondenserande
Strömadapter (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, icke-kondenserande		

## Dansk

Vare	Driftsmiljø		Opbevaringsmiljø	
	Temperatur	Fugtighed	Temperatur	Fugtighed
Enhed	-10°C-45°C (14 °F-113°F)	(10% - 90%) RH, ikke-kondenserende	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, ikke-kondenserende
Strømadapter (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, ikke-kondenserende	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, ikke-kondenserende
Strømadapter (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, ikke-kondenserende		

## Suomi

Tuote	Käyttöympäristö		Varastotila	
	Lämpötila	Kosteus	Lämpötila	Kosteus
Laite	-10°C-45°C (14 °F-113°F)	(10% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton
Muuntaja (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton
Muuntaja (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton		

## Magyar

Tétel	Működési környezet		Tárolási környezet	
	Hőfok	Páratartalom	Hőfok	Páratartalom
Eszköz	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH, Nem-kondenzációs	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, Nem-kondenzációs
Adapter (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, Nem-kondenzációs	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, Nem-kondenzációs
Adapter (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, Nem-kondenzációs		

## Polski

Przedmiot	Środowisko pracy		Warunki przechowywania	
	Temperatura	Wilgotność	Temperatura	Wilgotność
Urządzenie	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-40°C-70°C (-40 °F-158°F)	(5%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji
Zasilacz (M20-PoE)	0°C-40°C (32 °F-104°F)	(10%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-20°C-70°C (-4 °F-158°F)	(5%-95%) wilgotności względnej, bez kondensacji
Zasilacz (M20-8G-PoE)		(5%-95%) wilgotności względnej, bez kondensacji		

## Čeština

Položka	Provozní prostředí		Prostředí pro skladování	
	Teplota	Vlhkost	Teplota	Vlhkost
přístroj	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10 % - 90 %) RH, nekondenzační	-40°C-70°C (-40 °F-158°F)	(5 % - 90 %) RH, nekondenzační
Napájecí adapter (M20-PoE)	0°C-40°C (32 °F-104°F)	(10 % - 90 %) RH, nekondenzační	-20°C-70°C (-4 °F-158°F)	(5 % - 95 %) RH, nekondenzační
Napájecí adapter (M20-8G-PoE)		(5 % - 95 %) RH, nekondenzační		

## Ελληνικά

Είδος	Περιβάλλον λειτουργίας		Περιβάλλον αποθήκευσης	
	Θερμοκρασία	Υγρασία	Θερμοκρασία	Υγρασία
Συσκευή	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-40°C-70°C (-40 °F-158°F)	(5% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση
Μετασχηματιστής ρεύματος (M20-PoE)	0°C-40°C (32 °F-104°F)	(10% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-20°C-70°C (-4 °F-158°F)	(5% - 95%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση
Μετασχηματιστής ρεύματος (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση		

## Română

Articol	Mediu de operare		Mediu de stocare	
	Temperatura	Umiditate	Temperatura	Umiditate
Dispozitiv	-10°C-45°C (14°F -113°F)	(10% - 90%) RH, necondens	-40°C-70°C (-40 °F-158°F)	(5% - 90%) RH, necondens
Adaptor de alimentare (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F -104°F)	(10% - 90%) RH, necondens	-20°C-70°C (-4 °F-158°F)	(5% - 95%) RH, necondens
Adaptor de alimentare (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, necondens		

## Български

Вещ	Работна среда		Среда за съхранение	
	Температура	Влажност	Температура	Влажност
устройство	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) относителна влажност, без кондензация	-40°C-70°C (-40 °F-158°F)	(5% - 90%) относителна влажност, без кондензация
Захранващ адаптер (M20-PoE)	0°C-40°C (32 °F-104°F)	(10% - 90%) относителна влажност, без кондензация	-20°C-70°C (-4 °F-158°F)	(5% - 95%) относителна влажност, без кондензация
Захранващ адаптер (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) относителна влажност, без кондензация		

## Eesti

Üksus	Kasutuskeskkond		Ladustamiskeskond	
	Temperatuur	Niiskus	Temperatuur	Niiskus
Seade	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv
Toiteadapter (M20-PoE)	0°C-40°C (32 °F-104°F)	(10% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, mitte-kondenseeruv
Toiteadapter (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, mitte-kondenseeruv		

## Slovenčina

Postavka	Delovno okolje		Okolje za shranjevanje	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Naprava	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH, brez kondenzacij	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, brez kondenzacij
Polnilec (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, brez kondenzacij	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, brez kondenzacij
Polnilec (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, brez kondenzacij		

## Slovenčina

Položka	Prevádzkové prostredie		Skladovacie prostredie	
	Teplota	Vlhkosť	Teplota	Vlhkosť
Zariadenie	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH, bez kondenzácie	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, bez kondenzácie
Nabíjačka (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, bez kondenzácie	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, bez kondenzácie
Nabíjačka (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, bez kondenzácie		

## Hrvatski

Artikal	Uvjeti rada		Uvjeti skladištenja	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Uređaj	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH, bez kondenzacije	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, bez kondenzacije
Strujni adapter (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, bez kondenzacije	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, bez kondenzacije
Strujni adapter (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, bez kondenzacije		

## Latviešu

Lieta	Darbības vide		Uzglabāšanas vide	
	Temperatūra	Mitums	Temperatūra	Mitums
Ierīce	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-40°C-70°C (-40°F- 158°F)	(5% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs
Strāvas adapteris (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-20°C-70°C (-4°F- 158°F)	(5% - 95%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs
Strāvas adapteris (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs		

## Lietuvių

Prekė	Darbo aplinka		Iaikymo aplinka	
	Temperatūra	Drėgnumas	Temperatūra	Drėgnumas
Irenginys	-10 °C-45 °C (14 °F-113 °F)	(10 % - 90 %) RH, nekondensuojantis	-40°C-70°C (-40°F- 158°F)	(5 % - 90 %) RH, nekondensuojantis
Maitinimo adapteris (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F- 104°F)	(10 % - 90 %) RH, nekondensuojantis	-20°C-70°C (-4°F- 158°F)	(5 % - 95 %) RH, nekondensuojantis
Maitinimo adapteris (M20-8G-PoE)		(5 % - 95 %) RH, nekondensuojantis		

## Türkçe

Öğe	Çalışma ortamı		Depolama ortamı	
	Sıcaklık	Nem	Sıcaklık	Nem
Cihaz	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(%10 - %90) RH, yoğuşmasız	-40°C-70°C (-40°F- 158°F)	(%5 - %90) RH, yoğuşmasız
Güç adaptörü (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F- 104°F)	(%10 - %90) RH, yoğuşmasız	-20°C-70°C (-4°F- 158°F)	(%5 - %95) RH, yoğuşmasız
Güç adaptörü (M20-8G-PoE)		(%5 - %95) RH, yoğuşmasız		

## Українська

Пункт	Операційне середовище		Середовище зберігання	
	Температура	Вологість	Температура	Вологість
пристрій	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH, без конденсації	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, без конденсації
Блок живлення (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, без конденсації	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, без конденсації
Блок живлення (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, без конденсації		

## Tiếng Việt

Mục	Môi trường hoạt động		Môi trường lưu trữ	
	Nhiệt độ	Độ ẩm	Nhiệt độ	Độ ẩm
Thiết bị	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% -90%) RH, không ngưng tụ	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% -90%) RH, không ngưng tụ
Bộ đổi nguồn (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% -90%) RH, không ngưng tụ	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% -95%) RH, không ngưng tụ
Bộ đổi nguồn (M20-8G-PoE)		(5% -95%) RH, không ngưng tụ		

## ไทย

รายการ	สภาพแวดล้อมการทำงาน		สภาพแวดล้อมการจัดเก็บ	
	อุณหภูมิ	ความชื้น	อุณหภูมิ	ความชื้น
อุปกรณ์	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH ไม่ควบคุม	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH ไม่ควบคุม
อะแดปเตอร์ไฟฟ้า (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH ไม่ควบคุม	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH ไม่ควบคุม
อะแดปเตอร์ไฟฟ้า (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH ไม่ควบคุม		

## Melayu

Item	Persekutaran operasi		Persekutaran penyimpanan	
	Suhu	Kelembapan	Suhu	Kelembapan
Peranti	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) RH, tidak terkondensasi	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) RH, tidak terkondensasi
Penyesuai kuasa (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) RH, tidak terkondensasi	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) RH, tidak terkondensasi
Penyesuai kuasa (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) RH, tidak terkondensasi		

## Русский

Элемент	Условия эксплуатации		условия хранения	
	Температура	Влажность	Температура	Влажность
Устройство	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) относительной влажности, без конденсации	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) относительной влажности, без конденсации
Адаптер питания (M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) относительной влажности, без конденсации	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) относительной влажности, без конденсации
Адаптер питания (M20-8G-PoE)		(5% - 95%) относительной влажности, без конденсации		

## عربي

غرض	بيئة التشغيل		بيئة التخزين	
	درجة حرارة	رطوبة	درجة حرارة	رطوبة
جهاز	-10°C-45°C (14°F-113°F)	(10% - 90%) رطوبة، غير متكتفة نسبية	-40°C-70°C (-40°F-158°F)	(5% - 90%) رطوبة، غير متكتفة نسبية
(M20-PoE)	0°C-40°C (32°F-104°F)	(10% - 90%) رطوبة، غير متكتفة نسبية	-20°C-70°C (-4°F-158°F)	(5% - 95%) رطوبة، غير متكتفة نسبية
(M20-8G-PoE)		(5% - 95%) رطوبة، غير متكتفة نسبية		



## CE Mark Warning

### English

This is a Class A product.

**Warning:** Operation of this equipment in a residential environment could cause radio interference. In which case the user may be required to take adequate measures.

**NOTE:** (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

### Declaration of Conformity

Hereby, SHENZHEN IP-COM Networks Co., Ltd. declares that the device (Router) is in compliance with directives 2014/35/EU and 2014/30/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

### Deutsch

#### CE-Kennzeichnungswarnung

Dies ist ein Produkt der Klasse A.

**Warnung:** Der Betrieb dieses Geräts in einer Wohnumgebung kann zu Funkstörungen führen. In diesem Fall kann vom Benutzer verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen.

**HINWEIS:** (1) Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Funk- oder Fernsehstörungen, die durch unbefugte Änderungen an diesem Gerät verursacht werden. (2) Um unnötige Strahlungsstörungen zu vermeiden, wird die Verwendung eines geschirmten RJ45-Kabels empfohlen.

#### VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD., dass dieses Gerät (Router) mit der EU-Richtlinie 2014/35/EU und 2014/30/EU konform ist.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Italiano

### **Avvertenza sul marchio CE**

Questo è un prodotto di classe A.

Avvertenza: il funzionamento di questa apparecchiatura in un ambiente residenziale potrebbe causare interferenze radio. In tal caso all'utente potrebbe essere richiesto di adottare misure adeguate.

**NOTA:** (1) Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o televisive causate da modifiche non autorizzate a questa apparecchiatura. (2) Per evitare inutili interferenze dovute a radiazioni, si consiglia di utilizzare un cavo RJ45 schermato.

### **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA**

Con la presente, SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. dichiara che il dispositivo (Router) è conforme alla Direttiva 2014/35/UE e 2014/30/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Español

### **Advertencia de marca CE**

Este es un producto de Clase A.

Advertencia: El funcionamiento de este equipo en un entorno residencial podría provocar interferencias de radio. En cuyo caso se podrá exigir al usuario que tome las medidas adecuadas.

**NOTA:** (1) El fabricante no se responsabiliza de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. (2) Para evitar interferencias de radiación innecesarias, se recomienda utilizar un cable RJ45 blindado.

### **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

Por la presente, SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. declara que el dispositivo (Enrutador) cumple con la normativa 2014/35/UE y 2014/30/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible a través de la siguiente URL: <http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Português

### Aviso de marca CE

Este é um produto Classe A.

Aviso: A operação deste equipamento em ambiente residencial pode causar interferência de rádio. Nesse caso, o usuário poderá ser obrigado a tomar medidas adequadas.

**NOTA:** (1) O fabricante não é responsável por qualquer interferência de rádio ou TV causada por modificações não autorizadas neste equipamento. (2) Para evitar interferências de radiação desnecessárias, recomenda-se a utilização de um cabo RJ45 blindado.

### DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Por este meio, a SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. declara que o dispositivo (Roteador) está em conformidade com a Directiva 2014/35/UE and 2014/30/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Français

### Avertissement de marquage CE

Il s'agit d'un produit de classe A.

Avertissement: le fonctionnement de cet équipement dans un environnement résidentiel peut provoquer des interférences radio. Dans ce cas, l'utilisateur pourra être amené à prendre les mesures adéquates.

**REMARQUE:** (1) Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées apportées à cet équipement. (2) Pour éviter les interférences de rayonnement inutiles, il est recommandé d'utiliser un câble RJ45 blindé.

### DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Par la présente, SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. déclare que cet appareil (Routeur) est en conformité avec la directive 2014/35/UE et 2014/30/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Nederlands

### CE-markering waarschuwing

Dit is een klasse A-product.

Waarschuwing: Het gebruik van deze apparatuur in een woonomgeving kan radio-interferentie veroorzaken. In dat geval kan van de gebruiker worden verlangd dat hij adequate maatregelen neemt.

**OPMERKING:** (1) De fabrikant is niet verantwoordelijk voor radio- of tv-interferentie veroorzaakt door ongeoorloofde wijzigingen aan deze apparatuur. (2) Om onnodige stralingsinterferentie te voorkomen, wordt aanbevolen een afgeschermd RJ45-kabel te gebruiken.

### VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. dat het toestel (Router) Richtlijn 2014/35/EU en 2014/30/EU naleeft.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Svenska

### CE-märkt varning

Detta är en klass A-produkt.

Varning: Användning av denna utrustning i en bostadsmiljö kan orsaka radiostörningar. I så fall kan användaren behöva vidta lämpliga åtgärder.

**OBS:** (1) Tillverkaren ansvarar inte för radio- eller TV-störningar som orsakas av obehöriga modifieringar av denna utrustning. (2) För att undvika onödiga strahlungsstörningar, rekommenderas att använda en skärmad RJ45-kabel.

### Försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. att enheten (Router) överensstämmer med direktiv 2014/35/EU och 2014/30/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Dansk

### CE-mærke advarsel

Dette er et klasse A-produkt.

Advarsel: Brug af dette udstyr i et boligmiljø kan forårsage radiointerferens. I så fald kan brugeren blive bedt om at træffe passende foranstaltninger.

**BEMÆRK:** (1) Producenten er ikke ansvarlig for radio- eller tv-interferens forårsaget af uautoriserede ændringer af dette udstyr. (2) For at undgå unødvendig strålingsinterferens anbefales det at bruge et skærmet RJ45-kabel.

### Overensstemmelseserklæring

SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. erklærer herved, at udstyret (Router) er i overensstemmelse med direktiv 2014/35/EU og 2014/30/EU.

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Suomi

### CE-merkinnän varoitus

Tämä on A-luokan tuote.

Varoitus: Tämän laitteen käyttö asuinypäristössä voi aiheuttaa radiohäiriötä. Tällöin käyttäjää voidaan vaatia ryhtymään asianmukaisiin toimenpiteisiin.

**HUOMAA:** (1) Valmistaja ei ole vastuussa mistään radio- tai TV-häiriöstä, jotka johtuvat tähän laitteeseen tehdyistä luvattomista muutoksista. (2) Tarpeettomien sääteilyhäiriöiden välttämiseksi on suositeltavaa käyttää suojaattua RJ45-kaapelia.

### Vaativuudenmukaisuusvakuutus

Täten SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. vakuuttaa, että laite (Reititin) on direktiivin 2014/35/EU ja 2014/30/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa internet-osoitteesta:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Magyar

### CE jelölés figyelmeztetés

Ez egy A osztályú termék.

Figyelmeztetés: A berendezés lakókörnyezetben történő használata rádióinterferenciát okozhat. Ebben az esetben a felhasználónak megfelelő intézkedéseket kell tennie.

**MEGJEGYZÉS:** (1) A gyártó nem vállal felelősséget a berendezés jogosulatlan módosítása által okozott rádió- vagy TV-interferenciáért. (2) A szükségtelen sugárzási interferencia elkerülése érdekében árnyékolt RJ45 kábel használata javasolt.

### EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel a SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. kijelenti, hogy a készülék (Router) megfelel a 2014/35/EU és 2014/30/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Polski

### Ostrzeżenie dotyczące znaku CE

Jest to produkt klasy A.

Ostrzeżenie: Eksploatacja tego urządzenia w środowisku mieszkalnym może powodować zakłócenia radiowe. W takim przypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków.

**UWAGA:** (1) Producent nie ponosi odpowiedzialności za zakłócenia radia lub telewizji spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami tego sprzętu. (2) Aby uniknąć niepotrzebnych zakłóceń radiacyjnych, zaleca się stosowanie ekranowanego kabla RJ45.

### UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym firma SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. oświadcza, że sprzęt (Routera) jest zgodny z dyrektywą 2014/35/UE i 2014/30/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Čeština

### Upozornění na značku CE

Jedná se o produkt třídy A.

Varování: Provoz tohoto zařízení v obytném prostředí může způsobit rádiové rušení. V takovém případě může být uživatel požádán, aby přijal odpovídající opatření.

**POZNÁMKA:** (1) Výrobce není odpovědný za jakékoli rušení rádia nebo televize způsobené neoprávněnými úpravami tohoto zařízení. (2) Aby se zabránilo zbytečnému rušení zářením, doporučuje se použít stíněný kabel RJ45.

### ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímtu SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. prohlašuje, že zařízení (Směrovač) je v souladu se směrnicí 2014/35/EU a 2014/30/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Ελληνικά

### Προειδοποίηση σήμανσης CE

Αυτό είναι προϊόν κατηγορίας Α. Προειδοποίηση: Η λειτουργία αυτού του εξοπλισμού σε οικιακό περιβάλλον μπορεί να προκαλέσει ραδιοπαρεμβολές. Σε αυτή την περίπτωση μπορεί να ζητηθεί από τον χρήστη να λάβει τα κατάλληλα μέτρα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** (1) Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν παρεμβολές ραδιοφώνου ή τηλεόρασης που προκαλούνται από μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις σε αυτόν τον εξοπλισμό. (2) Για την αποφυγή περιττών παρεμβολών ακτινοβολίας, συνιστάται η χρήση θωρακισμένου καλωδίου RJ45.

### ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με το παρόν, η SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. δηλώνει ότι η συσκευή (Δρομολογητής) συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/35/ΕΕ και 2014/30/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Română

### Avertisment marcă CE

Acesta este un produs din clasa A.

Avertisment: utilizarea acestui echipament într-un mediu rezidențial poate cauza interferențe radio. În acest caz, este posibil ca utilizatorul să trebuiască să ia măsuri măsuri corespunzătoare.

**NOTĂ.** (1) Producătorul nu este responsabil pentru nicio interferență radio sau TV cauzată de modificări neautorizate aduse acestui echipament. (2) Pentru a evita interferențele inutile ale radiațiilor, se recomandă utilizarea unui cablu RJ45 ecranat.

### DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. declară că dispozitivul (Router) este în conform cu Directivale 2014/35/UE și 2014/30/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:  
<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Български

### Предупреждение за маркировка CE

Това е продукт от клас А.

Предупреждение: Работата на това оборудване в жилищна среда може да причини радиосмущения. В този случай може да се наложи потребителят да вземе мерки.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** (1) Производителят не носи отговорност за радио или телевизионни смущения, причинени от неразрешени модификации на това оборудване. (2) За да се избегнат ненужни смущения от излъчване, се препоръчва използването на екраниран кабел RJ45.

### ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. декларира, че устройството (Рутер) е в съответствие с Директива 2014/35/EU и 2014/30/EU.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Eesti

### CE-märgise hoiatus

See on A-klassi toode.

Hoiatus: selle seadme kasutamine elamukeskkonnas võib põhjustada raadiohäireid. Sel juhul võidakse kasutajalt nõuda piisavate meetmete võtmist.

**MÄRKUS:** (1) Tootja ei vastuta raadio- või telerihäirete eest, mis on põhjustatud selle seadme volitamata muutmisest. (2) Tarbetute kiirgushäirete vältimiseks on soovitatav kasutada varjestatud RJ45 kaablit.

### Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD., et seade (Ruuter) vastab direktiivile 2014/35/EL ja 2014/30/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni kogu tekst on kätesaadav järgmisel aadressil:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Slovenščina

### Opozorilo oznake CE

To je izdelek razreda A. Opozorilo: Delovanje te opreme v stanovanjskem okolju lahko povzroči radijske motnje. V tem primeru bo uporabnik morda moral sprejeti ustrezne ukrepe.

**OPOMBA:** (1) Proizvajalec ni odgovoren za kakršne koli radijske ali televizijske motnje, ki jih povzročijo nepooblašcene spremembe te opreme. (2) Da bi se izognili nepotrebnim motnjam sevanja, priporočamo uporabo oklopljenega kabla RJ45.

### POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

S tem podjetje SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. izjavlja, da je naprava (Usmerjevalnik) v skladu z Direktivo 2014/35/EU in 2014/30/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Slovenčina

### Upozornenie na značku CE

Ide o produkt triedy A.

Varovanie: Prevádzka tohto zariadenia v obytnom prostredí môže spôsobiť rádiové rušenie. V takom prípade môže byť používateľ požiadaný, aby prijal primerané opatrenia.

**POZNÁMKA:** (1) Výrobca nie je zodpovedný za žiadne rádiové alebo televízne rušenie spôsobené neoprávnenými úpravami tohto zariadenia. (2) Aby sa predišlo zbytočnému rušeniu žiarenia, odporúča sa použiť tienený kábel RJ45.

### Zjednodušené vyhlásenie o zhode

Spoločnosť SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. týmto vyhlasuje, že je zariadenie (Router) v súlade so Smernicou 2014/35/EÚ a 2014/30/EÚ.

Plné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Hrvatski

### Upozorenje označke CE

Ovo je proizvod A klase.

Upozorenje: rad ove opreme u stambenom okruženju može uzrokovati radio smetnje. U tom slučaju od korisnika se može tražiti da poduzme odgovarajuće mjere.

**NAPOMENA:** (1) Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve radio ili TV smetnje uzrokovane neovlaštenim izmjenama ove opreme. (2) Kako biste izbjegli nepotrebne smetnje radijacije, preporuča se korištenje oklopljenog RJ45 kabela.

### Pojednostavljena EU izjava o sukladnost

Ovime tvrtka SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. izjavljuje da je uređaj (Uzmjerivač) u skladu s Direktivom 2014/35/EU i 2014/30/EU.

Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Latviešu

### CE markējuma brīdinājums

Šis ir A klases produkts.

Brīdinājums: šīs iekārtas darbība dzīvojamā vidē var izraisīt radio traucējumus. Tādā gadījumā lietotājam var būt jāveic atbilstoši pasākumi.

**PIEZĪME:** (1) Ražotājs nav atbildīgs par radio vai TV traucējumiem, ko izraisa šīs iekārtas neatļautas modifikācijas. (2) Lai izvairītos no nevajadzīgiem starojuma traucējumiem, ieteicams izmantot ekranētu RJ45 kabeli.

### Atbilstības deklarācija

Ar šo, SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD deklarē, ka ierīce (Maršrutētājs) atbilst 2014/35/ES un 2014/30/ES direktīvai.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Lietuvių

### CE ženklo įspėjimas

Tai A klasės gaminys.

Įspėjimas: naudojant šią įrangą gyvenamojoje aplinkoje gali atsirasti radio trukdžiai. Tokiu atveju naudotojui gali tekti imtis atitinkamų priemonių.

**PASTABA:** (1) Gamintojas neatsako už jokius radio ar televizijos trikdžius, kuriuos sukelia neleistini šios įrangos pakeitimai. (2) Siekiant išvengti nereikalingų spinduliuotės trukdžių, rekomenduojama naudoti ekranuotą RJ45 kabelį.

### Atitikties deklaracija

SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. pareiškia, kad prietaisas (Maršrutizatorius) atitinka Direktyvą 2014/35/ES ir 2014/30/ES.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Türkçe

### CE İşareti Uyarısı

Au A Sınıfı Air ürünüdür.

**Uyarı:** Bu ekipmanın konut ortamında çalıştırılması radyo parazitine neden olabilir. Bu durumda kullanıcının yeterli önlemleri alması gerekebilir.

**NOT:** (1) Üretici, bu ekipmanda yapılan yetkisiz değişikliklerden kaynaklanan radyo veya TV parazitlerinden sorumlu değildir. (2) Gereksiz radyasyon girişimini önlemek için korumalı RJ45 kablo kullanılması tavsiye edilir.

### Uygunluk Beyanı

Bu vesile ile SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. cihazın (Yönlendirici) 2014/35/EU ve 2014/30/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder.

Avrupa uygunluk beyannamesinin tam metni takip eden internet adresinde mevcuttur.

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Українська

### Попередження про позначку CE

Це продукт класу А.

Попередження: робота цього обладнання в житлових приміщеннях може спричинити радіоперешкоди. У цьому випадку від користувача може знадобитися вжити відповідних заходів.

**ПРИМІТКА:** (1) Виробник не несе відповідальності за будь-які радіо або телевізійні перешкоди, спричинені несанкціонованими модифікаціями цього обладнання. (2) Щоб уникнути непотрібних перешкод від випромінювання рекомендується використовувати екранований кабель Rj45.

### Декларація про відповідність

Таким чином, SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. заявляє, що пристрій (Маршрутизатор) відповідає вимогам Директиви 2014/35/ЄС та 2014/30/ЄС.

Повний текст декларації про відповідність ЄС доступний за такою адресою в Інтернеті:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## Русский

### Маркировка CE

Это продукт класса A.

Предупреждение: Эксплуатация этого оборудования в жилых помещениях может вызвать радиопомехи. В этом случае пользователю может потребоваться принять адекватные меры.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** (1) Производитель не несет ответственности за любые радио- или телевизионные помехи, вызванные самовольными изменениями данного оборудования.  
 (2) Во избежание ненужных помех от излучения рекомендуется использовать экранированный кабель RJ45.

### Декларация соответствия

Настоящим, SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO., LTD. заявляет, что устройство (Маршрутизатор) соответствует Директиве 2014/35/EU и 2014/30/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

## عربي

هذا منتج من الفئة أ.

تحذير: قد يؤدي تشغيل هذا الجهاز في بيئة سكنية إلى حدوث تداخل لاسلكي. وفي هذه الحالة قد يُطلب من المستخدم اتخاذ التدابير المناسبة.

ملاحظة: (1) الشركة المصنعة غير مسؤولة عن أي تداخل في موجات الراديو أو التلفزيون والناتجة عن تعديلات غير مصرح بها على هذا الجهاز. (2) لتجنب التداخل الإشعاعي غير الضروري، يوصى باستخدام كابل RJ45 محمي.

### إعلان المطابقة

بموجب هذا ، شركة SHENZHEN IP-COM NETWORKS CO.,LTD ، تعلن أن الجهاز (الموجه) متوافق مع التوجيهات EU/30/2014 و EU/35/2014.

يتوفر النص الكامل لإقرار المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

<http://ip-com.com.cn/en/ce.html>

# Power Adapter Information

## M20-PoE



Adapter Model: BN031-A65051

Input: 100 - 240V AC, 50/60Hz, 1.5A

Output: 51V DC, 1.25A

Manufacturer: SHENZHEN HEWEISHUN NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

---- : DC Voltage

## M20-8G-PoE



Adapter Model: BN038-A10151

Input: 100 - 240V AC, 50/60Hz, 1.6A

Output: 51V DC, 2.0A

Manufacturer: SHENZHEN HEWEISHUN NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

---- : DC Voltage



## FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### **Caution!**

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.



## RECYCLING

### English

This product bears the selective sorting symbol for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

### Deutsch

#### RECYCLING

Dieses Produkt trägt das Symbol der selektiven Sortierung für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU gehandhabt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden und seine Auswirkungen auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten.

Beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts hat der Nutzer die Wahl, sein Produkt einer kompetenten Recyclingorganisation oder dem Händler zu übergeben.

### Italiano

#### RACCOLTA DIFFERENZIATA

Questo prodotto reca il simbolo della raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Ciò significa che questo prodotto deve essere gestito ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE per essere riciclato o smantellato per ridurre al minimo il suo impatto sull'ambiente.

L'utente ha la possibilità di consegnare il proprio prodotto elettronico o elettrico usato a un'organizzazione competente per il riciclo e smaltimento oppure al rivenditore quando acquista una nuova apparecchiatura elettrica o elettronica.

## Español

### RECICLAJE

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente.

El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente o al minorista cuando compra un nuevo equipo eléctrico o electrónico.

## Português

### RECICLANDO

Este produto possui o símbolo de classificação seletiva para Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Isso significa que este produto deve ser manuseado de acordo com a diretiva europeia 2012/19/EU para ser reciclado ou desmontado para minimizar seu impacto no meio ambiente.

O usuário tem a opção de entregar seu produto a uma organização de reciclagem competente ou ao revendedor quando ele compra um novo equipamento elétrico ou eletrônico.

## Français

### RECYCLAGE

Ce produit porte le symbole du tri sélectif pour les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement.

L'utilisateur a le choix de confier son produit à un organisme de recyclage compétent ou au revendeur lorsqu'il achète un nouvel équipement électrique ou électronique.

## Nederlands

### RECYCLING

Dit product draagt het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit betekent dat dit product moet worden behandeld in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycled of ontmanteld om de impact op het milieu te minimaliseren.

De gebruiker heeft de keuze om zijn product aan een bevoegde recyclingorganisatie of aan de detailhandelaar te geven wanneer hij een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat koopt.

## Svenska

### ÅTERVINNING

Denna produkt bär symbolen för selektiv sortering för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Detta innebär att denna produkt måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU för att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön.

Användaren kan välja att ge sin produkt till en kompetent återvinningsorganisation eller till återförsäljaren när han köper en ny elektrisk eller elektronisk utrustning.

## Dansk

### GENBRUG

Dette produkt bærer symbolet for selektiv sortering for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det betyder, at dette produkt skal håndteres i henhold til europæisk direktiv 2012/19/EU for at blive genbrugt eller demonteret for at minimere dets påvirkning af miljøet.

Brugeren har valget mellem at give sit produkt til en kompetent genbrugsorganisation eller til forhandleren, når han køber et nyt elektrisk eller elektronisk udstyr.

## Suomi

### KIERRÄTYS

Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektriikkalaiteron (WEEE) valikoiva lajittelusymboli. Tämä tarkoittaa, että tämä tuotetta on käsiteltävä EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa sen ympäristövaikutusten minimoimiseksi.

Ostaessaan uuden sähkö- tai elektriikkalaitteen käytäjällä on mahdollisuus luovuttaa tuotteensa pätevälle kierrätysorganisaatiolle tai jälleenmyyjälle.

## Magyar

### ÚJRAFELDOLGOZÁS

Ezen a terméken az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE) szelektív válogatás szimbóluma látható. Ez azt jelenti, hogy ezt a terméket a 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően kell kezelni annak érdekében, hogy újrahasznosítható vagy szétszerelhető legyen a környezetre gyakorolt hatás minimalizálása érdekében.

A felhasználó választhat, hogy termékét egy illetékes újrahasznosító szervezetnek vagy a kiskereskedőnek adja át, amikor új elektromos vagy elektronikus berendezést vásárol.

## Polski

### RECYKLING

Ten produkt jest oznaczony symbolem selektywnego sortowania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Oznacza to, że z tym produktem należy obchodzić się zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w celu poddania go recyklingowi lub demontażu w celu zminimalizowania jego wpływu na środowisko.

Użytkownik ma możliwość oddania swojego produktu do właściwej organizacji zajmującej się recyklingiem lub do sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.

## Čeština

### RECYKLACE

Tento produkt je označen symbolem selektivního třídění odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). To znamená, že s tímto výrobkem musí být zacházeno v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, aby bylo možné jej recyklovat nebo demontovat, aby se minimalizoval jeho dopad na životní prostředí.

Uživatel má při nákupu nového elektrického nebo elektronického zařízení možnost předat svůj výrobek příslušné recyklaci organizači nebo prodejci.

## Ελληνικά

### ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Αυτό το προϊόν φέρει το σύμβολο επιλεκτικής διαλογής για Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτό σημαίνει ότι αυτό το προϊόν πρέπει να υφίσταται χειρισμό σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ, προκειμένου να ανακυκλωθεί ή να αποσυναρμολογηθεί για να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις του στο περιβάλλον.

Ο χρήστης έχει την επιλογή να δώσει το προϊόν του σε έναν αρμόδιο οργανισμό ανακύκλωσης ή στον λιανοπωλητή όταν αγοράζει ένα νέο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

## Română

### RECICLARE

Acest produs poartă simbolul de sortare selectivă pentru Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice (DEEE). Aceasta înseamnă că acest produs trebuie manipulat în conformitate cu directiva europeană 2012/19/UE pentru a fi reciclat sau demontat, pentru a minimiza impactul său asupra mediului.

Utilizatorul are posibilitatea de a da produsul unei organizații autorizate în reciclare sau vânzătorului cu amănuntul, atunci când cumpără un nou echipament electric sau electronic.

## Български

### РЕЦИКЛИРАНЕ

Този продукт носи символа за селективно сортиране за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Това означава, че с този продукт трябва да се работи в съответствие с европейската директива 2012/19/ЕС, за да бъде рециклиран или демонтиран, за да се сведе до минимум въздействието му върху околната среда.

Потребителят има избор да даде продукта си на компетентна организация за рециклиране или на търговеца, когато купува ново електрическо или електронно оборудване.

## Eesti

### TAASKASUTAMINE

Sellel tootel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) valikulise sortimise sümbol. See tähendab, et seda toodet tuleb käidelda vastavalt Euroopa direktiivil 2012/19/EL, et seda saaks ringlusse võtta või lahti võtta, et minimeerida selle mõju keskkonnale.

Uue elektri- või elektroonikaseadme ostmisel on kasutajal valida, kas anda oma toode pädevale taaskasutusorganisatsioonile või edasimüüjale.

## Slovenčina

### RECIKLIRANJE

Ta izdelek nosi simbol selektivnega razvrščanja za odpadno električno in elektronsko opremo (OEOO). To pomeni, da je treba s tem izdelkom ravnati v skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU, da bi ga reciklirali ali razstavili in tako zmanjšali njegov vpliv na okolje.

Uporabnik lahko pri nakupu nove električne ali elektronske opreme svoj izdelek odda pristojni organizaciji za recikliranje ali prodajalcu.

## Slovenčina

### RECYKLÁCIA

Tento výrobok je označený symbolom selektívneho triedenia odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). To znamená, že s týmto výrobkom sa musí zaobchádzať v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, aby sa dal recyklovať alebo rozobrať, aby sa minimalizoval jeho vplyv na životné prostredie.

Používateľ má pri kúpe nového elektrického alebo elektronického zariadenia možnosť odovzdať svoj výrobok kompetentnej recykláčnej organizácii alebo predajcovi.

## Hrvatski

### RECIKLIRANJE

Ovaj proizvod nosi simbol selektivnog razvrstavanja za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE). To znači da se ovim proizvodom mora rukovati u skladu s europskom direktivom 2012/19/EU kako bi se mogao reciklirati ili rastaviti kako bi se smanjio njegov utjecaj na okoliš.

Korisnik ima izbor dati svoj proizvod nadležnoj organizaciji za recikliranje ili prodavaču kada kupuje novu električnu ili elektroničku opremu.

## Latviešu

### PĀRSTRĀDE

Uz šo izstrādājumu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) selektīvās šķirošanas simbols. Tas nozīmē, ka ar šo izstrādājumu ir jārīkojas saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES, lai to varētu pārstrādāt vai demontēt, lai samazinātu tā ietekmi uz vidi.

Lietotājs var izvēlēties nodot savu produktu kompetentai pārstrādes organizācijai vai mazumtirgotājam, pērkot jaunu elektrisko vai elektronisko iekārtu.

## Lietuvių

### PERDIRBIMAS

Šis gaminys pažymėtas atrankinio rūšiavimo simboliu, skirtu elektros ir elektroninės įrangos atliekoms (EEJA). Tai reiškia, kad šis gaminys turi būti tvarkomas pagal Europos direktyvą 2012/19/ES, kad jį būtų galima perdirbti arba išmontuoti, kad būtų sumažintas jo poveikis aplinkai.

Pirkdamas naują elektros ar elektroninę įrangą, vartotojas gali pasirinkti atiduoti savo gaminį kompetentingai perdirbimo organizacijai arba mažmenininkui.

## Türkçe

### GERİ DÖNÜŞÜM

Bu ürün, Atık elektrikli ve elektronik ekipman (WEEE) için seçici ayırma sembolünü taşır. Bu, bu ürünün çevre üzerindeki etkisini en aza indirmek üzere geri dönüştürülmesi veya parçalarına ayrılması için 2012/19/EU sayılı Avrupa direktifine uygun olarak kullanılması gereği anlamına gelir.

Kullanıcı, yeni bir elektrikli veya elektronik ekipman satın alduğunda ürünü yetkili bir geri dönüşüm kuruluşuna veya perakendeciye verme seçeneğine sahiptir.

## Українська

### ПЕРЕРОБКА

Цей продукт має символ вибіркового сортування для відпрацьованого електричного та електронного обладнання (WEEE). Це означає, що з цим продуктом необхідно поводитись відповідно до Європейської Директиви 2012/19/ЄС, щоб його можна було переробити або демонтувати, щоб мінімізувати його вплив на навколишнє середовище

Купуючи нове електричне чи електронне обладнання, користувач має вибір: віддати свій продукт у компетентну організацію з переробки або роздрібному продавцю.

## Tiếng Việt

### TÁI CHẾ

Sản phẩm này mang biểu tượng phân loại có chọn lọc dành cho Thiết bị điện và điện tử phế thải (WEEE). Điều này có nghĩa là sản phẩm này phải được xử lý theo chỉ thị Châu Âu 2012/19/EU để được tái chế hoặc tháo dỡ nhằm giảm thiểu tác động của nó đến môi trường.

Người dùng có quyền lựa chọn đưa sản phẩm của mình cho tổ chức tái chế có thẩm quyền hoặc cho nhà bán lẻ khi mua một thiết bị điện hoặc điện tử mới.

## ไทย

### การรีไซเคิล

ผลิตภัณฑ์นี้มีสัญลักษณ์การคัดแยกประเภทเลือกสรรสำหรับขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE) ซึ่งหมายความว่าผลิตภัณฑ์นี้จะต้องได้รับการจัดการตามคำสั่งของยุโรป 2012/19/EU เพื่อนำไปรีไซเคิลหรือแยกชิ้นส่วนเพื่อลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมให้เหลือน้อยที่สุด

ผู้ใช้มีทางเลือกที่จะมอบผลิตภัณฑ์ของตนให้กับองค์กรรีไซเคิลที่มีความสามารถหรือผู้ค้าปลีกเมื่อเข้าชี้อุปกรณ์ไฟฟ้าหรืออิเล็กทรอนิกส์ใหม่

## Melayu

### KITAR SEMULA

Produk ini mengandungi simbol pengisihan terpilih untuk Sisa peralatan elektrik dan elektronik (WEEE). Ini bermakna produk ini mesti dikendalikan menurut arahan Eropah 2012/19/EU untuk dikitar semula atau dibongkar untuk meminimumkan kesannya terhadap alam sekitar.

Pengguna mempunyai pilihan untuk memberikan produknya kepada organisasi kitar semula yang cekap atau kepada peruncit apabila dia membeli peralatan elektrik atau elektronik baharu.

## Русский

### ПЕРЕРАБОТКА

Продукт маркирован символом селективной сортировки для “Отходов электрического и электронного оборудования” (WEEE). Это означает, что данный продукт должен обрабатываться в соответствии с европейской директивой 2012/19/EC, чтобы свести к минимуму его воздействие на окружающую среду при переработке или утилизации.

У пользователя есть выбор: отдать свой продукт организации, занимающейся переработкой, или розничному торговцу при покупке нового электронного оборудования.

## عربي

### إعادة التدوير

يحمل هذا المنتج رمز الفرز الانتقائي لنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). وهذا يعني أنه يجب التعامل مع هذا المنتج وفقاً للتوجيه الأوروبي 2012/19/EU حتى تتم إعادة تدويره أو تفكيكه لتقليل تأثيره على البيئة.

يتمتع المستخدم بخيار إعطاء منتجه إلى منظمة إعادة تدوير مختصة أو إلى باائع التجزئة عندما يشتري جهازاً كهربائياً أو إلكترونياً جديداً.

## Others

UK  
CA  
EAC



## **Technical Support**

Shenzhen IP-COM Networks Co., Ltd.

Address: Room 101, Unit A, First Floor, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

Email: [info@ip-com.com.cn](mailto:info@ip-com.com.cn)

Website: [www.ip-com.com.cn](http://www.ip-com.com.cn)

### **Copyright © 2024 IP-COM Networks Co., Ltd. All rights reserved.**

This documentation (including pictures, images, and product specifications, etc.) is for reference only. To improve internal design, operational function, and/or reliability, IP-COM reserves the right to make changes to the products described in this document without obligation to notify any person or organization of such revisions or changes.